# **DVD Micro Theatre**

# Register your product and get support at www.philips.com/welcome

Käyttöopas Manual do usuário Εγχειρίδιο χρήσεως Руководство пользователя Instrukcja obsługi Uživatelský manual Návod na používanie Felhasználói kézikönyv



# PHILIPS

## MAGYARORSZÁG

## Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

#### Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

## Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

| Névleges feszültség    | 220 – 240 V / 50 Hz  |
|------------------------|----------------------|
| Elemes működéshez      |                      |
| Névleges frekvencia 50 | 0 Hz (vagy 50-60 Hz) |

| Teljesítmény            |   |   |
|-------------------------|---|---|
| maximális               | 7 | W |
| készenléti állapotban < | 1 | W |

Érintésvédelmi osztály II.

| Tömeg | 2.3 | kg |
|-------|-----|----|
|-------|-----|----|

| magasság | 75.5  | mm |
|----------|-------|----|
| mélység  | 223.5 | mm |

| Erősítő rész          |  |
|-----------------------|--|
| Kimeneti teljesítmény |  |
|                       |  |

# ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) můņe dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

## SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chránte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

## CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

# ноті

HDMI (High Definition Multimedia Interface) is a digital interface that allows pure HD digital video transmission without the loss of image quality. The integrated control bus allows system control between the TV set and connected devices like a digital set top box.



DVS (Dolby Virtual Speaker) technology creates a highly compelling 5.1-channel listening experience from as few as two speakers, making it an ideal entertainment solution for locations where space for multiple speaker setup is limited.

> This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reserve engineering or disassembly is prohibited.

DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivXNetworks, Inc and are used under license.



HOME THEATER CERTIFIED

Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.

# Manufactured under license from Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

## DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og ofbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

## S

#### Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

## SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkkoosa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

## Index

| Suomi7        | Suom      |
|---------------|-----------|
| Português 44  | Português |
| Ελληνικά 81   | Ελληνικά  |
| Русский 118   | Русский   |
| Polski 155    | Polski    |
| Česky 192     | Česky     |
| Slovensky 229 | Slovensky |
| Magyar 266    | Magyar    |



# Language Code

| Abkhazian                       | 6566          |
|---------------------------------|---------------|
| Afar                            | 6565          |
| Afrikaans                       | 6570          |
| Amharic                         | 6577          |
| Arabic                          | 6582          |
| Armenian                        | 7289          |
| Assamese                        | 6583          |
| Avestan                         | 6569          |
| Aymara                          | 6589          |
| Azerhaijani                     | 6590          |
| Bahasa Melayu                   | //83          |
| Bashkir                         | 6665          |
| Belarusian                      | 6669          |
| Bengali                         | 66/8          |
| Binari                          | 6672          |
| Bislama<br>Relimited Nemicerian | 70//          |
| Bokmal, Norwegian               | /866          |
| Bosanski                        | 6683          |
| Breznoneg                       | 6682          |
| Buigarian                       | 7700          |
| Contollana Fazañal              | //07          |
| Castellano, Espanol             | 6763          |
| Catalali                        | 4773          |
| Charlon                         | 6772          |
| Chevra: Chichowa: Nyani         | 0707<br>27889 |
| th the                          | 9077          |
| 中人<br>Chuang: Zhuang            | 9065          |
| Church Slavic: Slavonic         | 6785          |
| Chuvash                         | 6786          |
| Corsican                        | 6779          |
| Česky                           | 6783          |
| Dansk                           | 6865          |
| Deutsch                         | 6869          |
| Dzongkha                        | 6890          |
| English                         | 6978          |
| Esperanto                       | 6979          |
| Estonian                        | 6984          |
| Euskara                         | 6985          |
| Ελληνικά                        | 6976          |
| Faroese                         | 7079          |
| Français                        | 7082          |
| Frysk                           | 7089          |
| Fijian                          | 7074          |
| Gaelic; Scottish Gaelic         | 7168          |
| Gallegan                        | 7176          |
| Georgian                        | 7565          |
| Gikuyu; Kikuyu                  | 7573          |
| Guarani                         | 7178          |
| Gujarati                        | 7185          |
| Hausa                           | 7265          |
| Herero                          | 7290          |
| Hindi                           | 7273          |
| Hiri Motu                       | 7279          |
| Hrwatski                        | 6779          |
| Ido                             | /3/9          |
| Interlingua (Internationa       | 1)7365        |
| Interlingue                     | /365          |
| Inuktitut                       | /385          |

| Inupiaq                     | 7375 |
|-----------------------------|------|
| Irish                       | 7165 |
| Íslenska                    | 7383 |
| Italiano                    | 7384 |
| lvrit                       | 7269 |
| Japanese                    | 7465 |
| Javanese                    | 7486 |
| Kalaallisut                 | 7576 |
| Kannada                     | 7578 |
| Kashmiri                    | 7583 |
| Kazakh                      | 7575 |
| Kernewek                    | 7587 |
| Khmer                       | 7577 |
| Kinyarwanda                 | 8287 |
| Kirghiz                     | 7589 |
| Komi                        | 7586 |
| Korean                      | 7579 |
| Kuanyama; Kwanyama          | 7574 |
| Kurdish                     | 7585 |
| Lao                         | 7679 |
| Latina                      | 7665 |
| Latvian                     | 7686 |
| Letzeburgesch;              | 7666 |
| Limburgan; Limburger        | 7673 |
| Lingala                     | 7678 |
| Lithuanian                  | 7684 |
| Luxembourgish;              | 7666 |
| Macedonian                  | 7775 |
| Malagasy                    | 7771 |
| Magyar                      | 7285 |
| Malayalam                   | 7776 |
| Maltese                     | 7784 |
| Manx                        | 7186 |
| Maori                       | 7773 |
| Marathi                     | 7782 |
| Marshallese                 | 7772 |
| Moldavian                   | 7779 |
| Mongolian                   | 7778 |
| Nauru                       | 7865 |
| Navaho; Navajo              | 7886 |
| Ndebele, North              | 7868 |
| Ndebele, South              | 7882 |
| Ndonga                      | 7871 |
| Nederlands                  | /8/6 |
| Nepali                      | 7869 |
| Norsk                       | 7879 |
| Northern Sami               | 8369 |
| North Ndebele               | /868 |
| Norwegian Nynorsk;          | 7878 |
| Occitan; Provencal          | /96/ |
| Old Bulgarian; Old Slavonic | 6785 |
| Oriya                       | 7982 |
| Oromo                       | /977 |
| Ossetian; Ossetic           | 7983 |
| Pali                        | 8073 |
| Panjabi                     | 8065 |
| Persian                     | 7065 |
| Polski                      | 8076 |
| Portuguës                   | 8084 |

| Pushto                | 8083 |
|-----------------------|------|
| Russian               | 8285 |
| Quechua               | 8185 |
| Raeto-Romance         | 8277 |
| Romanian              | 8279 |
| Rundi                 | 8278 |
| Samoan                | 8377 |
| Sango                 | 8371 |
| Sanskrit              | 8365 |
| Sardinian             | 8367 |
| Serbian               | 8382 |
| Shona                 | 8378 |
| Shqip                 | 8381 |
| Sindhi                | 8368 |
| Sinhalese             | 8373 |
| Slovensky             | 8373 |
| Slovenian             | 8376 |
| Somali                | 8379 |
| Sotho: Southern       | 8384 |
| South Ndebele         | 7882 |
| Sundanese             | 8385 |
| Suomi                 | 7073 |
| Swahili               | 8387 |
| Swati                 | 8383 |
| Svenska               | 8386 |
| Tagalog               | 8476 |
| Tahitian              | 8489 |
| Taiik                 | 8471 |
| Tamil                 | 8465 |
| Tatar                 | 8484 |
| Telugu                | 8469 |
| Thai                  | 8472 |
| Tibetan               | 6679 |
| Tigrinya              | 8473 |
| Tonga (Tonga Islands) | 8479 |
| Tsonga                | 8483 |
| Tswana                | 8478 |
| Türkce                | 8482 |
| Turkmen               | 8475 |
| Twi                   | 8487 |
| Uighur                | 8571 |
| Ukrainian             | 8575 |
| Urdu                  | 8582 |
| Uzbek                 | 8590 |
| Vietnamese            | 8673 |
| Voladuk               | 8679 |
| Walloon               | 8765 |
| Welsh                 | 6789 |
| Wolof                 | 8779 |
| Xhosa                 | 8872 |
| Yiddish               | 8973 |
| Yoruba                | 8979 |
| Zulu                  | 9085 |
|                       |      |
|                       |      |
|                       |      |
|                       |      |
|                       |      |
|                       |      |

## Γενικές Πληροφορίες

| Δυνατότητες                 | 83 |
|-----------------------------|----|
| Πρόσθετα εξαρτήματα που     |    |
| συμπεριλαμβάνονται          | 83 |
| Περιβαλλοντικές πληροφορίες | 83 |
| Εγκατάσταση                 | 84 |
| Συντήρηση                   | 84 |
|                             |    |

## Συνδέσεις

| Βήμα Ι:Τοποθέτηση των ηχείων και του υπογού | φερ  |
|---|------|
|   | . 85 |
| Βήμα 2: Σύνδεση των ηχείων                  | . 86 |
| Βήμα 3: Σύνδεση του καλωδίου                |      |
| ελέγχου                                     | . 86 |
| Βήμα 4: Σύνδεση τηλεόρασης                  | . 86 |
| Βήμα 5: Σύνδεση των κεραιών FM              | . 89 |
| Βήμα 6: Σύνδεση του καλωδίου ρεύματος       |      |
|   | . 89 |
| Προαιρετικά: Σύνδεση πρόσθετου εξοπλισμ     | ιού  |
|   | -90  |

## Επισκόπηση των λειτουργιών

| Πλήκτρα στο σύστημα | 91  |
|---------------------|-----|
| Τηλεχειριστήριο 92  | -93 |

## Ξεκινώντας

| Βήμα Ι: Τοποθέτηση μπαταριών στο                               |
|--|
| τηλεχειριστήριο94  |
| Χρήση του τηλεχειριστηρίου για τη λειτουργία<br>του συστήματος |
| Βήμα 2: Ρύθμιση της τηλεόρασης                                 |
| Ρύθμιση της λειτουργίας προοδευτικής<br>σάρωσης                |
| Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία                          |
| προοδευτικής σάρωσης με μη αυτόματο τρόπο                      |
| Βήμα 3: Ρύθμιση της γλώσσας που                                |
| προτιμάτε  |
| Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης                    |
| Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των                          |
| υποτίτλων και του μενού δίσκου                                 |

## Μασικεσ Λειτόυργιεσ

| Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του        |    |
|---|----|
| συστήματος9                             | 7  |
| Μετάβαση στη λειτουργία αναμονής χαμηλή | ΪS |
| κατανάλωσης ρεύματος9                   | 7  |
| Αυτόματή ενεργοποιηση της κατάστασησ    |    |
| αναμονής9                               | 7  |
| Ρύθμιση της έντασης του ήχου 9          | 7  |

| Πλοήγηση ήχου                      | 97 |
|------------------------------------|----|
| DBB (Dynamic Bass Boost)           |    |
| DSC (Digital Sound Control)        |    |
| LOUDNESS                           |    |
| DVS                                |    |
| Μείωση της φωτεινότητας της οθόνης |    |
| ενδείξεων                          | 98 |
| Λειτουργία επίδειξης               | 98 |

## Λειτουργίες δίσκων

| Δίσκοι για αναπαραγωγή   |   |
|--|---|
| <ul> <li>Κωδικοί περιοχής</li></ul>  | Δίσκοι για αναπαραγωγή 99   |
| Πμαςιξη διτγτ       99         Χρήση του μενού δίσκου       100         Βασικά πλήκτρα ελέγχου αναπαραγωγής       100         Προσωρινή διακοπή αναπαραγωγής δίσκων       Παράβλεψη και μετάβαση σε άλλο τίτλο         (κομμάτι) ή κεφάλαιο       Συνέχιση της αναπαραγωγής από το τελευταίο         Σουμ       Επανάληψη         Επανάληψη       Επανάληψη         Επανάληψη κου       Γαναταραγωγή κομματιού/         Ειδικές δυνατότητες δίσκων       102         Αναπαραγωγή ενός τίτλου       Οπτική γωώσας διαλόγων (για DVD         εγγεγραμμένο με πολλές       Αλλαγή του καναλιού ήχου         Υπότιτλοι       Αναπαραγωγή δίσκων MP3/WMA/δίσκων         εικόνων (Kodak, JPEG)       102 <th>Κωδικοί περιοχής 99</th>  | Κωδικοί περιοχής 99   |
| Χρήση του μενού δίσκου       100         Βασικά πλήκτρα ελέγχου αναπαραγωγής       100         Προσωρινή διακοτή αναπαραγωγής δίσκων       Παράβλεψη και μετάβαση σε άλλο τίτλο         (κομμάτι) ή κεφάλαιο       Συνέχιση της αναπαραγωγής από το τελευταίο         σημείο διακοτής       20υμ         Επανάληψη       Επανάληψη         Επανάληψη Α-Β       Αργή κίνηση         Προγραμματισμός       Επιλογή κομματιού/κεφαλαίου         Αναζήτηση βάσει χρόνου αναζήτηση βάσει       αριθμού κεφαλαίου/κομματιού         Ειδικές δυνατότητες δίσκων       102         Αναπαραγωγή ενός τίτλου       Οπτική γωώα κάμερας         Αλλαγή του καναλιού ήχου       Υπότιτλοι         Αναπαραγωγή δίσκων ΜΡ3/WΜΑ/δίσκων       Ειδικόνων (Kodak, JPEG)         εικόνων (Kodak, JPEG)       102         Αναπαραγωγή δίσκων δίσκων εικόνων       (Kodak, JPEG)         Γενική λειτουργία <td< th=""><th>Πμαςιξη διτγτ 99</th></td<> | Πμαςιξη διτγτ 99  |
| Βασικά πλήκτρα ελέγχου αναπαραγωγής<br>100<br>Προσωρινή διακοπή αναπαραγωγής δίσκων<br>Παράβλεψη και μετάβαση σε άλλο τίτλο<br>(κομμάτι) ή κεφάλαιο<br>Συνέχιση της αναπαραγωγής από το τελευταίο<br>σημείο διακοπής<br>Ζουμ<br>Επανάληψη Α-Β<br>Αργή κίνηση<br>Προγραμματισμός<br>Επιλογή κομματιού/κεφαλαίου<br>Αναζήτηση βάσει χρόνου αναζήτηση βάσει<br>αριθμού κεφαλαίου/ κομματιού<br>Εμφάνιση πληροφοριών κατά τη διάρκεια της<br>αναπαραγωγής<br>Είδικές δυνατότητες δίσκων  | Χρήση του μενού δίσκου Ι00  |
|  | Βασικά πλήκτρα ελέγχου αναπαραγωγής   |
| Προσωρινή διακοπή αναπαραγωγής δίσκων<br>Παράβλεψη και μετάβαση σε άλλο τίτλο<br>(κομμάτι) ή κεφάλαιο<br>Συνέχιση της αναπαραγωγής από το τελευταίο<br>σημείο διακοιής<br>Ζουμ<br>Επανάληψη Α-Β<br>Αργή κίνηση<br>Προγραμματισμός<br>Επιλογή κομματιού/κεφαλαίου<br>Αναζήτηση βάσει χρόνου αναζήτηση βάσει<br>αριθμού κεφαλαίου/ κομματιού<br>Εμφάνιση πληροφοριών κατά τη διάρκεια της<br>αναπαραγωγής<br>Είδικές δυνατότητες δίσκων  |   |
| Επανάληψη Α-Β<br>Αργή κίνηση<br>Προγραμματισμός<br>Επιλογή κομματιού/κεφαλαίου<br>Αναζήτηση βάσει χρόνου αναζήτηση βάσει<br>αριθμού κεφαλαίου/ κομματιού<br>Εμφάνιση πληροφοριών κατά τη διάρκεια της<br>αναπαραγωγής<br>Ειδικές δυνατότητες δίσκων  | Προσωρινή διακοπή αναπαραγωγής δίσκων<br>Παράβλεψη και μετάβαση σε άλλο τίτλο<br>(κομμάτι) ή κεφάλαιο<br>Συνέχιση της αναπαραγωγής από το τελευταίο<br>σημείο διακοπής<br>Ζουμ<br>Επανάληψη |
| Αργη κίνηση<br>Προγραμματισύ/κεφαλαίου<br>Αναζήτηση βάσει χρόνου αναζήτηση βάσει<br>αριθμού κεφαλαίου/ κομματιού<br>Εμφάνιση πληροφοριών κατά τη διάρκεια της<br>αναπαραγωγής<br>Ειδικές δυνατότητες δίσκων  | Επανάληψη Α-Β   |
| αναπαραγωγής<br>Ειδικές δυνατότητες δίσκων   | Αργή κίνηση<br>Προγραμματισμός<br>Επιλογή κομματιού/κεφαλαίου<br>Αναζήτηση βάσει χρόνου αναζήτηση βάσει<br>αριθμού κεφαλαίου/ κομματιού<br>Εμφάνιση πληροφοριών κατά τη διάρκεια της        |
| <ul> <li>Ειδικές ουνατοτητές οιδικών</li></ul>   | αναπαραγωγης  |
| Αναπαραγωγή δίσκων MP3/WMA/δίσκων<br>εικόνων (Kodak, JPEG)   | Ειδικές συναιστητές σίσκων  |
| εικόνων (Kodak, JPEG)  | Αναπαραγωγή δίσκων MP3/WMA/δίσκων   |
| Αναπαραγωγή δίσκων MP3/WMA   | εικόνων (Kodak, JPEG) 102   |
| (Kodak, JPEG)  | Αναπαραγωγή δίσκων MP3/WMA  |
| Γενική λειτουργία<br>Επιλογή αναπαραγωγής<br>Τπεγιαμ ΚΠΕΗ ζεαυφσετ   | (Kodak IPEG)  |
| Επιλογή αναπαραγωγής<br>Επιλογή αναπαραγωγής<br>Τπεγιαμ ΚΠΕΗ ζεαυφσετ  | Γενική λειτομογία   |
| Τπεγιαμ ΚΠΕΗ ζεαυφσετ  | Επιλογή αναπαραγωγής  |
| Γενική λειτουργία<br>Επιλογή αναπαραγωγής<br>Ειδικές λειτουργίες δίσκων <b>JPEG</b> 103<br>Προεπισκόπηση λειτουργίας<br>Μεγέθυνση εικόνας<br>Αναπαραγωγή με πολλαπλές <sup>οπτικέ</sup> ς γωνίες<br>Αναπαραγωγή δίσκου DivX  | Τπεγιαμ ΚΠΕΗ ζεαυφσετ   |
| Ειδικές λειτουργίες δίσκων JPEG 103<br>Προεπισκόπηση λειτουργίας<br>Μεγέθυνση εικόνας<br>Αναπαραγωγή με πολλαπλές οπτικές γωνίες<br>Αναπαραγωγή δίσκου DivX  | Γενική λειτουργία<br>Επιλογή αναπαραγωγής   |
| Προεπισκόπηση λειτουργίας<br>Μεγέθυνση εικόνας<br>Αναπαραγωγή με πολλαπλές <sup>οπτι</sup> κές γωνίες<br>Αναπαραγωγή δίσκου DivX   | Ειδικές λειτουργίες δίσκων JPEG 103   |
| Αναπαραγωγή δίσκου DivX  | Προεπισκόπηση λειτουργίας<br>Μεγέθυνση εικόνας<br>Αναποραγωνή με πολλαπλές οπτικές γωνίες   |
|  | Αναπαραγωγή δίσκου DivX   |

## Λειτουργίες Μενού DVD

| Μασικεσ Λειτόυργιεσ105   |
|--------------------------|
| GENERAL SETUP PAGE 105   |
| TV DISPLAY               |
| OSD LANGUAGE             |
| SCREEN SAVER             |
| DIVX CODE                |
| AUDIO SETUP PAGE 106     |
| ANALOG AUDIO SETUP       |
| SPDIF SETUP              |
| DOLBY DIGITAL SETUP      |
| 3D PROCESSING            |
| HDCD                     |
| NIGHT MODE               |
| VIDEO SETUP PAGE 10/~109 |
| COMPONENT                |
| TV MODE                  |
|                          |
| HDMI SETUP               |
| PREFERENCE PAGE 109~110  |
| PARENTAL                 |
| DEFAULT                  |
| PASSWORD SETUP PAGE 110  |
| PASSWORD MODE            |
| PASSWORD                 |

## Άλλες λειτουργίες

| Ραδιοφωνική λήψη                      |     |
|---------------------------------------|-----|
| Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς |     |
| Προκαθορισμός ραδιοφωνικών σταθμών    |     |
| Ακρόαση προεπιλεγμένων ραδιοφωνικών   |     |
| σταθμών                               |     |
| RDS                                   | 111 |
| Ρύθμιση του ρολογιού <b>RDS</b>       | 111 |
| Αναπαραγωγή κασέτας                   | 112 |
| Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη ύπνου/      |     |
| αφύπνισης                             | 112 |
| Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη ύπνου       |     |
| Ρύθμιση χρονοδιακόπτη αφύπνισης       |     |
|                                       |     |

## 

| Διόρθωση | πιθανών | βλαβών |
|----------|---------|--------|
|          |         |        |

| ГУ | ωσσάρ | ριο |  | 1 | 1 | 7 | 7 |
|----|-------|-----|--|---|---|---|---|
|----|-------|-----|--|---|---|---|---|

#### Απόρριψη του παλαιού προϊόντος σας

Το προϊόν σας είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υλικά και συστατικά υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν.



Όταν σε ένα προϊόν υπάρχει το σύμβολο του τροχοφόρου διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EC

Παρακαλούμε ενημερωθείτε σχετικά με το ξεχωριστό τοπικό σύστημα συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.

Παρακαλούμε πράξτε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίπτετε τα παλαιά προϊόντα σας μαζί με οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη των παλαιών προϊόντων θα βοηθήσει στην αποτροπή αρνητικών συνεπειών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ορίσατε στη Philips!

Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

## Δυνατότητες

Το DVD Μικροσύστημά σας 2.1, με δικάναλο, πλήρως ψηφιακό ενισχυτή, δημιουργεί τις ίδιες δυναμικές ιδιότητες ήχου που θα βρείτε σε υπερσύγχρονες κινηματογραφικές αίθουσες και ενσωματώνει μερικές από τις καλύτερες δυνατότητες της τεχνολογίας οικιακού κινηματογράφου.

## Άλλα χαρακτηριστικά:

Ενσωματωμένος αποκωδικοποιητής Dolby Digital, που υποστηρίζει ρύθμιση ήχου DSC.

## Συνδέσεις πρόσθετων εξαρτημάτων

Σας δίνει τη δυνατότητα να συνδέετε στο μικρο-σύστημα DVD άλλα εξαρτήματα ήχου και ήχου/εικόνας.

## Τρόπος λειτουργίας νύκτας

Σας επιτρέπει να συμπιέζετε το δυναμικό εύρος μειώνοντας τη διαφορά στην ένταση του ήχου μεταξύ των διάφορων ήχων, στον τρόπο λειτουργίας DOLBY DIGITAL.

## Γονικός έλεγχος (Επίπεδο αξιολόγησης)

Σας επιτρέπει να ορίσετε ένα επίπεδο αξιολόγησης, έτσι ώστε να παιδιά σας να μην μπορούν να παρακολουθήσουν έναν δίσκο DVD ο οποίος διαθέτει επίπεδο αξιολόγησης μεγαλύτερο από αυτό που ορίσατε.

## Χρονοδιακόπτης ύπνου/ αφύπνισης

Επιτρέπει στο σύστημα να ενεργοποιείται/ απενεργοποιείται σε μία προκαθορισμένη ώρα.

## Progressive Scan (Προοδευτική σάρωση)

Προσφέρει εικόνες υψηλής ποιότητας που δεν τρεμοπαίζουν για πηγές που βασίζονται σε φιλμ. Όταν μια εικόνα ανανεώνεται, η κάθετη ανάλυσή της μπορεί να διπλασιαστεί σε 525 γραμμές.

## Χρήσιμη συμβουλή:

Για να απολαύσετε πλήρως τη λειτουργία
 προοδευτικής σάρωσης, χρειάζεστε τηλεόραση
 με προοδευτική σάρωση.

## Πρόσθετα εξαρτήματα που συμπεριλαμβάνονται

- τηλεχειριστήριο με δύο μπαταρίες ΑΑΑ
- Καλώδιο κεραίας για τα FM
- ένα καλώδιο σήματος βίντεο γιζγθ (κίτρινο)
- Καλώδιο ελέγχου
- 2 κουτιά ηχείων συμπεριλαμβανομένων
   και 2 καλωδίων ηχείων
- Ι παθητικό υπογούφερ μαζί με Ι καλώδιο υπογούφερ
- το παρόν φυλλάδιο οδηγιών

Αν κάποιο είδος έχει υποστεί ζημιά ή λείπει, απευθυνθείτε στο κατάστημα λιανική πώλησης από το οποίο αγοράσατε το προϊόν ή στη Philips.

## Περιβαλλοντικές πληροφορίες

Δεν έχει χρησιμοποιηθεί περιττή συσκευασία. Προσπαθήσαμε ώστε η συσκευασία να διαχωρίζεται σε τρία υλικά: χαρτόνι (κιβώτιο), αφρολέξ από πολυστερίνη και πολυεθυλαίνιο (σακκούλες, προστατευτικά φύλλα).

Υα υλικά αυτά μπορούν να ανακυκλωθούν και

να επαναχρησιμοποιηθούν αν αποσυναρμολογηθούν από εξειδικευμένη εταιρεία. Παρακαλούμε ακολουθείστε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, καμμένων μπαταριών και παλιών συσκευών.

## Εγκατάσταση

- Τοποθετήστε τη συσκευή αναπαραγωγής πάνω σε επίπεδη, σκληρή και σταθερή επιφάνεια.
- Εάν τοποθετήσετε τη συσκευή σε έπιπλο, αφήστε ελεύθερο χώρο 10 εκ. (4 ίντσες) περίπου γύρω από τη συσκευή αναπαραγωγής, για να διασφαλίσετε τον επαρκή εξαερισμό της.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή αναπαραγωγής σε ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας και υγρασίας.
- Η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε απολύτως καμία επαφή με το νερό.
- Δεν θα πρέπει να τοποθετείται πάνω στη συσκευή πηγές γυμνής φλόγας, όπως αναμμένα κεριά.
- Δεν θα πρέπει να τοποθετείται πάνω στη συσκευή αντικείμενα γεμισμένα με υγρό, όπως ανθοδοχεία.
- Εγκαταστήστε μονάδα κοντά στην έξοδο AC (εναλλασσόμενο ρεύμα) και σε σημείο που επιτρέπει εύκολη πρόσβαση στην πρίζα παροχής ρεύματος AC.

 Ο αερισμός δεν θα πρέπει να εμποδίζεται καλύπτοντας τα ανοίγματα με αντικείμενα, όπως εφημερίδες, τραπεζομάντιλα, κουρτίνες, κλπ.

Συντήρηση

- Καθαρίστε τους τυχόν ακάθαρτους δίσκους με ύφασμα καθαρισμού.
   Σκουπίστε τον δίσκο με φορά από το κέντρο προς τα έξω, σε ευθεία γραμμή.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή αναπαραγωγής, τις μπαταρίες ή τους δίσκους σε υγρασία, βροχή, άμμο ή υπερβολική θερμότητα (η οποία προκαλείται από συσκευές θέρμανσης ή από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία). Για να αποφύγετε τη συσσώρευση σκόνης επάνω στο φακό, διατηρείτε πάντοτε κλειστή τη

συρταρωτή θήκη του δίσκου.

- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, όπως π.χ. βενζίνη, διαλυτικό, προϊόντα καθαρισμού που διατίθενται στο εμπόριο ή αντιστατικά σπρέι που προορίζονται για έγχρωμους δίσκους.
- Ο φακός ενδέχεται να θολώσει όταν η συσκευή αναπαραγωγής μετακινηθεί ξαφνικά από κρύο σε θερμό περιβάλλον, καθιστώντας την αναπαραγωγή των δίσκων αδύνατη. Αφήστε τη συσκευή αναπαραγωγής σε θερμό περιβάλλον μέχρι να εξατμιστεί η υγρασία.



# Συνδέσεις



## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Η πινακίδα ένδειξης του τύπου
 βρίσκεται στο πίσω μέρος του
 συστήματος.

Προτού συνδέσετε το καλώδιο
 εναλλασσόμενου ρεύματος στην πρίζα,
 βεβαιωθείτε ότι έχουν πραγματοποιηθεί
 όλες οι άλλες συνδέσεις.

Μην πραγματοποιείτε συνδέσεις και
 μην αλλάζετε ποτέ τις συνδέσεις όταν ο
 διακόπτης ρεύματος είναι ανοιχτός.

## Βήμα Ι: Τοποθέτηση των ηχείων και του υπογούφερ



- Τοποθετήστε τα μπροστινά αριστερά και δεξιά ηχεία σε ίσες αποστάσεις από τη συσκευή της τηλεόρασης και σε γωνία περίπου 45 μοιρών από τη θέση ακρόασης.
- Τοποθετήστε το υπογούφερ στο δάπεδο κοντά στην τηλεόραση.

## Χρήσιμη συμβουλή:

Για να αποφύγετε τις μαγνητικές
 παρεμβολές, μην τοποθετείτε τα μπροστινά
 ηχεία πάρα πολύ κοντά στη συσκευή της
 τηλεόρασής σας.

 Φροντίστε να υπάρχει αρκετός χώρος για εξαερισμό γύρω από το Σύστημα DVD.

## Βήμα 2: Σύνδεση των ηχείων

Συνδέστε τα καλώδια των ηχείων στους ακροδέκτες ΤΠΕΑΛΕΣΤ, το δεξί ηχείο στο "FRONT (4Ω) R" και το αριστερό στο "FRONT (4Ω) L". Εισαγάγετε πλήρως τις υποδοχές σύνδεσης των καλωδίων στους ακροδέκτες και στερεώστε τα άγκιστρα για να εξασφαλίσετε σταθερή σύνδεση.



Συνδέστε το παθητικό υπογούφερ στον ακροδέκτη SUBWOOFER (4Ω) με το παρεχόμενο καλώδιο υπογούφερ αντιστοιχίζοντας τους τύπους βυσμάτων.

## Χρήσιμη συμβουλή:

- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια των ηχείων
   έχουν συνδεθεί σωστά. Οι λανθασμένες
   συνδέσεις ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη στο
   σύστημα λόγω βραχυκυκλώματος.
- Για την καλύτερη δυνατή απόδοση ήχου,
   χρησιμοποιήστε τα ηχεία που
   συμπεριλαμβάνονται.
- Μην συνδέετε περισσότερα από ένα ηχείο σε κάθε ζεύγος βυσμάτων ηχείων +/-.
- Μην συνδέετε ηχεία με σύνθετη αντίσταση μικρότερη από τα ηχεία που παρέχονται.
   Ανατρέξτε στην ενότητα ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ στο παρόν εγχειρίδιο.

## Βήμα 3: Σύνδεση του καλωδίου ελέγχου

Συνδέστε τη σειριακή θύρα με την επισήμανση "CONTROL CABLE" στην πίσω πλευρά του DVD πμαςεσ με την ίδια θύρα στην πίσω πλευρά του ενισχυτή ισχύος χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο επίπεδο καλώδιο ελέγχου.

## Βήμα 4: Σύνδεση τηλεόρασης

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Υπάρχουν πολλοί τρόποι σύνδεσης
 του συστήματος σε τηλεόραση.
 Ανάλογα με τις δυνατότητες του
 συστήματος τηλεόρασης που διαθέτετε,
 χρειάζεται να κάνετε μία μόνο από τις
 καλύτερες δυνατές συνδέσεις.

 Συνδέστε το σύστημα DVD απευθείας στην τηλεόραση.

 Η σύνδεση SCART σας δίνει τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσετε τα χαρακτηριστικά Ήχου και Εικόνας της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD.

#### Χρήση του βύσματος Scart



Χρησιμοποιήστε το καλώδιο SCART (μαύρο) για να συνδέσετε το βύσμα SCART της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD (SCART OUT – Έξοδος για τηλεόραση) στην υποδοχή (TV IN – Είσοδος για τηλεόραση) της τηλεόρασης το καλώδιο δεν παρέχεται) (δεν παρέχεται).

#### Χρήσιμη συμβουλή:

Βεβαιωθείτε ότι η άκρη του καλωδίου
 SCART με την ένδειξη "TV" είναι συνδεδεμένη στην τηλεόραση και η άκρη με την ένδειξη
 "DVD" είναι συνδεδεμένη στη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD.

## Χρήση του βύσματος σύνθετου σήματος βίντεο



- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο σύνθετου σήματος βίντεο για να συνδέσετε το βύσμα VIDEO του συστήματος DVD στο βύσμα εισόδου βίντεο (ή με τη σήμανση A/V In, Video In, Composite ή Baseband) της τηλεόρασης.
- Για να ακούσετε τον ήχο αυτής συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD μέσω της τηλεόρασής σας, χρησιμοποιήστε τα καλώδια ήχου (λευκό/κόκκινο) για να συνδέσετε τα βύσματα AUX IN L/R της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD στα αντίστοιχα βύσματα AUDIO OUT της τηλεόρασης.

## Χρήση του βύσματος YPbPr

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Για να εξασφαλίσετε την ποιότητα
 που παρέχει η προοδευτική σάρωση
 εικόνας απαιτείται η χρήση συνιστωσών
 Y Pb Pr και τηλεόραση με δυνατότητα
 προοδευτικής σάρωσης.



- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο YPbPr (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε το βύσμα COMPONENT (Pr/Cr Pb/CbY) του συστήματος DVD στο βύσμα εισόδου YPbPr (ή με τη σήμανση Y/C ή S-VHS) της τηλεόρασης.
- Για να ακούσετε τα τηλεοπτικά κανάλια μέσω του συστήματος DVD χρησιμοποιήστε τα καλώδια ήχου (λευκό/κόκκινο – δεν παρέχονται) για να συνδέσετε τις υποδοχές AUX IN L/R με τα αντίστοιχα βύσματα AUDIO OUT της τηλεόρασης (η ενέργεια αυτή δεν απαιτείται εάν χρησιμοποιείτε σύνδεση.
- Αν χρησιμοποιείτε τηλεόραση με προοδευτική σάρωση (η τηλεόραση πρέπει να έχει τη δυνατότητα Progressive Scan ή ProScan), για να ενεργοποιήσετε αυτή τη δυνατότητα, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη της τηλεόρασής σας. Για τη λειτουργία Progressive Scan του συστήματος DVD, βλ. "Ξεκινώντας-Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης με μη αυτόματο τρόπο".

## Χρήσιμη συμβουλή:

 Αν η τηλεόρασή σας δεν υποστηρίζει τη δυνατότητα Progressive Scan, δεν θα μπορείτε να δείτε την εικόνα.

Πατήστε SYSTEM στο τηλεχειριστήριο για να εγκαταλείψετε το μενού του συστήματος και κατόπιν πατήστε DISC και "Ι" για να εγκαταλείψετε την προοδευτική σάρωση.

## Χρήση της υποδοχής S-Video In

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Εάν για την αναπαραγωγή δίσκων
 DVD χρησιμοποιείται η υποδοχή S VIDEO, η ρύθμιση VIDEO OUT του συστήματος θα χρειαστεί να
 προσαρμοστεί ανάλογα.



- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο S-Video (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε το βύσμα S-VIDEO του συστήματος στην υποδοχή εισόδου S-Video (ή στην υποδοχή με ετικέτα Y/C ή S-VHS) στη συσκευή της τηλεόρασης.
- Για να ακούσετε τα τηλεοπτικά κανάλια μέσω του συστήματος DVD χρησιμοποιήστε τα καλώδια ήχου (λευκό/κόκκινο – δεν παρέχονται) για να συνδέσετε τις υποδοχές AUX IN L/R με τα αντίστοιχα βύσματα AUDIO OUT της τηλεόρασης (η ενέργεια αυτή δεν απαιτείται εάν χρησιμοποιείτε σύνδεση Scart).

#### Χρήση βοηθητικού διαμορφωτή RF

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

 Εάν η τηλεόρασή σας διαθέτει μόνο βύσμα εισόδου κεραίας (που φέρει σήμανση 75 Ω ή RF Ιξ), θα χρειαστείτε ένα διαμορφωτή RF, προκειμένου να παρακολουθήσετε την αναπαραγωγή δίσκου DVD στην τηλεόραση.
 Απευθυνθείτε στο κατάστημα πώλησης ηλεκτρονικών ειδών ή στη Πθιμιπτ για λεπτομέρειες σχετικά με τη διαθεσιμότητα και τις λειτουργίες του διαμορφωτή RF.



- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο σύνθετου σήματος βίντεο (κίτρινο) για να συνδέσετε το βύσμα VIDEO της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD στο βύσμα εισόδου σήματος βίντεο του διαμορφωτή RF.
- Χρησιμοποιήστε ένα ομοαξονικό καλώδιο RF (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε την υποδοχή ΑΝΤΕΝΝΑ ΟUT ή ΤΟ TV στο διαμορφωτή RF με την υποδοχή κεραίας Antenna IN στην τηλεόραση.
- Συνδέστε το καλώδιο κεραίας ή σήματος καλωδιακής στην υποδοχή ΑΝΤΕΝΝΑ ΙΝ ή RF IN του διαμορφωτή RF. (Ενδέχεται να είναι συνδεδεμένο με την τηλεόρασή σας. Αποσυνδέστε το από την τηλεόραση).

## Βήμα 5: Σύνδεση των κεραιών FM

Συνδέστε την παρεχόμενη κεραία βρόχου FM στο βύσμα FM. Εκτείνετε την κεραία των FM και στερεώστε τα άκρα της στον τοίχο. Για καλύτερη στερεοφωνική λήψη των FM, συνδέστε μια εξωτερική κεραία FM (δεν παρέχεται).



## Χρήσιμη συμβουλή:

 Ρυθμίστε τη θέση των κεραιών για να έχετε την καλύτερη δυνατή λήψη.

 Τοποθετήστε τις κεραίες όσο το δυνατόν μακρύτερα από την τηλεόραση, τη συσκευή βίντεο ή άλλη πηγή ακτινοβολίας, ώστε να αποφύγετε τις ανεπιθύμητες παρεμβολές.

## Βήμα 6: Σύνδεση του καλωδίου ρεύματος

#### Αφού συνδέσετε τα πάντα σωστά, συνδέστε το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος στην πρίζα.

Μην πραγματοποιείτε συνδέσεις και μην αλλάζετε ποτέ τις συνδέσεις όταν η συσκευή είναι αναμμένη.

Προαιρετικά: Σύνδεση πρόσθετου εξοπλισμού

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

 Ορισμένοι δίσκοι DVD διαθέτουν προστασία από αντιγραφή. VCR μπορείτε να εγγράψετε το δίσκο μέσω συσκευής βίντεο ή ψηφιακής συσκευής εγγραφής.

Όταν κάνετε τις συνδέσεις,
 βεβαιωθείτε ότι το χρώμα των
 καλωδίων συμφωνεί με το χρώμα των
 βυσμάτων.

 Για να πραγματοποιήσετε τη βέλτιστη σύνδεση, θα πρέπει να ανατρέχετε πάντοτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του συνδεδεμένου εξοπλισμού.



## Προβολή και ακρόαση της αναπαραγωγής από άλλο εξοπλισμό (Α)

Συνδέστε τα βύσματα AUX IN R/L στα βύσματα AUDIO OUT (Εξοδος ήχου) που βρίσκονται στην εξωτερική συσκευή ήχου/ εικόνας (όπως συσκευή βίντεο, συσκευή αναπαραγωγής δίσκων λέιζερ ή κασετόφωνο).

Πριν από την έναρξη της λειτουργίας, πιέστε SOURCE στον μπροστινό πίνακα για να επιλέξετε AUX στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε την πηγή εισόδου.

## Χρήση της συσκευής βίντεο για εγγραφή δίσκων DVD B

Συνδέστε τα βύσματα VIDEO του συστήματος στα βύσματα VIDEO IN και τα βύσματα LINE OUT R/L στα βύσματα AUDIO IN της συσκευής βίντεο. Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να κάνετε αναλογικές στερεοφωνικές εγγραφές (δύο καναλιών, αριστερό και δεξί).

## Εγγραφή (ψηφιακή) 🕐

 Συνδέστε το βύσμα COAXIAL οσ
 OPTICAL του συστήματος DVD στο βύσμα
 DIGITAL IN μιας ψηφιακής συσκευής εγγραφής.
 Πριν από την έναρξη της λειτουργίας, ρυθμίστε την έξοδο DIGITAL OUTPUT σύμφωνα με την υποδοχή σύνδεσης του ήχου.

## Σύνδεση ενεργού υπογούφερ D

Connect the DVD micro system's
 SUBWOOFER jack to the AUDIO INPUT jack on an active subwoofer (not supplied).

## Σύνδεση σε τηλεόραση με βύσμα HDMI E

Η υποδοχή **ΗDMI** χρησιμεύει για τη σύνδεση ψηφιακής ανέπαφης μετάδοσης χωρίς συμπίεση για υψηλότερη και πιστότερη ποιότητα ήχου/εικόνας.

Έχει δυνατότητα πμφη αξδ πμας χρησιμοποιώντας μόνο ένα καλώδιο τόσο για την έξοδο ήχου όσο και για την έξοδο εικόνας.  Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο HDMI (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε το βύσμα
 HDMI της συσκευής αναπαραγωγής DVD στην είσοδο HDMI IN συσκευής συμβατής με HDMI (π.χ. προβολέας τηλεόρασης, τροφοδοτικό).

→ Η συσκευή αναπαραγωγής DVD και η συσκευή εισόδου μπορούν να χρειαστούν κάποιο χρονικό διάστημα για να επικοινωνήσουν και να τεθούν σε λειτουργία. → Η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα.



## Χρήσιμη συμβουλή:

 Μεταβείτε στο "Setup Menu Options" (Επιλογές του μενού ρύθμισης) → "VIDEO SETUP PAGE" (Σελίδα ρύθμισης βίντεο) → "HDMI SETUP" (Ρύθμιση HDMI) για λεπτομερή ρύθμιση HDMI.

 Εάν χρησιμοποιείτε το HDMI ως πηγή ήχου, βεβαιωθείτε ότι το "Digital Output Setup"
 (Ρύθμιση ψηφιακής εξόδου) έχει ρυθμιστεί σε
 "SPDIF PCM" [δείτε "Τευφπ Νεξφ Οπυιοξτ"
 (Επιλογές του μενού ρύθμισης) → "AUDIO
 SETUP PAGE" (Σελίδα ρύθμισης ήχου) → " SPDIF
 SETUP" (Ρύθμιση SPDIF)].

- Για να σταματήσετε την έξοδο ήχου από την τηλεόραση μετά την πραγματοποίηση της σύνδεσης HDMI, βεβαιωθείτε ότι το "DIGITAL OUTPUT" (Ψηφιακή έξοδος) έχει ρυθμιστεί σε "SPDIF OFF" (Απενεργοποίηση SPDIF) [δείτε "Setup Menu Options" (Επιλογές του μενού ρύθμισης) → "AUDIO SETUP PAGE" (Σελίδα ρύθμισης ήχου) → "SPDIF SETUP" (Ρύθμιση SPDIF)].

# Επισκόπηση των λειτουργιών



## Πλήκτρα στο σύστημα

## ျာ ECO POWER/STANDBY-ON ပံ

- το σύστημα ενεργοποιείται ή μεταβαίνει σε αναμονή για λόγους Εξοικονόμησης Ενέργειας/ κανονική αναμονή με ένδειξη ώρας.
- 2 Οθόνη
- δείχνει την κατάσταση λειτουργίας της συσκευής.
- (3) **⊳**∥
- για έναρξη ή προσωρινή διακοπή της αναπαραγωγής του δίσκου.

## ④ PRESET +

 στη λειτουργία Δέκτη, επιλέγει έναν προεπιλεγμένο αριθμό ραδιοφωνικού.

## ⑤ PRESET-/■

- τυοπτ διτγ πμαςβαγλ οσ εσατετ α πσοησαν.
- στη λειτουργία Δέκτη, επιλέγει έναν
   προεπιλεγμένο αριθμό ραδιοφωνικού.
- ιξ Δενο νοδε (οξ υθε τςτυεν οξμς), αγυιχαυετ/
   δεαγυιχαυετ υθε δενοξτυσαυιοξ.

## 6 MOVING SPEAKERS

ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το εφέ
 περιβάλλοντος ήχου με κινούμενο ηχείο

## (7) ◄/►

Disc:

 μεταβαίνει στο προηγούμενο/επόμενο κεφάλαιο/τίτλο/κομμάτι.

#### Tuner

- στον τρόπο λειτουργίας δέκτη, για συντονισμό σε χαμηλότερη ή σε υψηλότερη ραδιοφωνική συχνότητα.
- πατήστε και κρατήστε πατημένο, κατόπιν αποδεσμεύστε το πλήκτρο για να ξεκινήσει αυτόματη αναζήτηση ραδιοφωνικής συχνότητας προς τα κάτω/πάνω.

## ⑧ OPEN•CLOSE ▲

- για το άνοιγμα ή το κλείσιμο της συρταρωτής θήκης του δίσκου.
- Έναρξη λειτουργίας του συστήματος

#### **9 SOURCE**

- επιλογή της πηγής ήχου: DVD/AUX/TUNER.
- Έναρξη λειτουργίας του συστήματος.
- 10 IR SENSOR
- Στρέψτε το πηλεχειριστήριο προς αυτόν τον αισθητήρα.

#### 1 VOLUME -/+

- ρύθμιση της έντασης.
- ρύθμιση των ωρών και λεπτών για το ρολόι
   / χρονοδιακόπτη.
- για να επιλέξετε TIMER ON ή TIMER
   OFF.υινεσ τευυιξη νοδε.
- τψιυγθετ υθε τευ υινεσ ΟΞ οσ ΟΖΖ.

## Τηλεχειριστήριο

- ) ወ
- το σύστημα ενεργοποιείται ή μεταβαίνει σε αναμονή για λόγους Εξοικονόμησης Ενέργειας/κανονική αναμονή με ένδειξη ώρας.
- ② ▲
  - άνοιγμα της υποδοχής της κασέτας.

## 3 DISC/TUNER/AUX

- επιλογή των ηχητικών χαρακτηριστικών:
   DVD/AUX/TUNER.
- εγκαταλείπει τη λειτουργία P-SCAN (προοδευτική σάρωση).



## (4) DISPLAY

προβολή πληροφοριών στην οθόνη της
 τηλεόρασης κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής

## 5 MODE

επιλέγει διάφορους τρόπους λειτουργίας
 επανάληψης ή τη λειτουργία τυχαίας
 αναπαραγωγής ενός δίσκου.

## 6 A-B

 για να επαναλάβετε ένα συγκεκριμένο τμήμα στο δίσκο.

## ⑦ DIM

για την επιλογή διαφορετικών επιπέδων
 φωτεινότητας της οθόνης ενδείξεων.

## 8 SLOW

 για επιλογή επιθυμητής ταχύτητας αργής
 αναπαραγωγής προς τα εμπρός ή προς τα πίσω.

# (9) SYSTEM MENU (Μενού συστήματος) (στον τρόπο λειτουργίας δίσκου μόνον)

- για είσοδο ή έξοδο από τη γραμμή μενού του συστήματος.
- 10 DISC MENU (Μενού δίσκου) (στον τρόπο λειτουργίας δίσκου μόνον)
- DVD/VCD: για είσοδο ή έξοδο από το μενού περιεχομένων του δίσκου.
- MP3/WMA: εναλλαγή μεταξύ των λειτουργιών Αμβφν (Άλμπουμ) και Ζιμεμιτυ (Λίστα αρχείων).
- ① ▼ / ▲ / ▶ / ◀
- επιλογή στοιχείου από το μενού
- μετακινεί μια μεγεθυμένη φωτογραφία πάνω/ κάτω/αριστερά/δεξιά.
- (► / ◄; Tuner) στον τρόπο λειτουργίας δέκτη,
   για συντονισμό σε χαμηλότερη ή σε υψηλότερη
   ραδιοφωνική συχνότητα.
- (► / ◄; Tuner) πατήστε και κρατήστε πατημένο, κατόπιν αποδεσμεύστε το πλήκτρο για να ξεκινήσει αυτόματη αναζήτηση ραδιοφωνικής συχνότητας προς τα κάτω/πάνω.
- (► / ◄; Disc) εκτελεί αναζήτηση προς τα πίσω/ εμπρός σε ένα δίσκο με διαφορετικές ταχύτητες.

## 12 OK

 για καταχώριση ή επιβεβαίωση της επιλογής.

# Ελληνικά

## 13 ZOOM

- DVD/VCD/Picture CD: μεγεθύνει ή σμικραίνει μια φωτογραφία ή μια ενεργή εικόνα στην οθόνη της τηλεόρασης.
- (14) ◄ / ►
- Disc: μεταβαίνει στο προηγούμενο/επόμενο κεφάλαιο/τίτλο/κομμάτι.
- Τuner: στη λειτουργία Δέκτη, επιλέγει έναν προεπιλεγμένο αριθμό ραδιοφωνικού.

## 15 ► 11

- για έναρξη ή προσωρινή διακοπή της αναπαραγωγής του δίσκου.
- 16 ∎
- διακοπή της αναπαραγωγής ή διαγραφή ενός προγράμματος.

## 17 LOUDNESS

 ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την αυτόματη ρύθμιση έντασης ήχου.

## 18 Αριθμητικά πλήκτρα (0-9)

 για εισαγωγή του αριθμού ενός κομματιού/ τίτλου του δίσκου.

## 19 PROGRAM

- DVD/VCD/CD: εισαγωγή στο μενού προγράμματος.
- ΜΡ3/WMA-CD: προσθέτει/αφαιρεί ένα προγραμματισμένο κομμάτι από τη λίστα προγράμματος.
- στον τρόπο λειτουργίας δίσκου, για τον προγραμματισμό κομματιών του δίσκου.

## 20 GOTO/STEREO

- Disc: εκτελεί γρήγορη αναζήτηση σε ένα δίσκο με την εισαγωγή χρόνου, τίτλου, κεφαλαίου ή κομματιού.
- FM: ρυθμίζει τον ήχο σε μονοφωνικό ή στερεοφωνικό.

## 21 ANGLE

επιλογή της οπτικής γωνίας της κάμερας λήψης
 DVD

## 22 AUDIO

## for VCD/DivX

καθορίζει κατάσταση λειτουργίας Stereo,
 Mono-Left ή Mono-Right (Στερεοφωνικού
 Ήχου, Μονοφωνικού Ήχου από Αριστερό
 Ηχείο ή από Δεξιό Ηχείο).

for DVD

– επιλέγει γλώσσα ήχου.

## 23 SUBTITLE

 Για προσπέλαση του συστήματος μενού γλώσσας υποτίτλων

## 24 SLEEP/TIMER

- Σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής
- ρυθμίζει την ώρα για αυτόματη ενεργοποίηση του συστήματος.
- ρυθμίζει τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη ύπνου (αυτόματη απενεργοποίηση).

## 25 CLOCK

- Σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής - επιλογή της λειτουργίας του ρολογιού.
- Τρόπος λειτουργίας αναπαραγωγής - εμφανίζει το ρολόι του συστήματος.

## Λειτουργία Eco power

- Εμφανίζει το ρολόι του συστήματος και πραγματοποιεί μετάβαση στη λειτουργία αναμονής.
   για το Tuner
- εμφανίζει πληροφορίες RDS.

## 26 DBB

 για να επιλέξετε το επιθυμητό επίπεδο DBB: (DBB ON ή DBB OFF).

## 27 DSC

επιλογή των ηχητικών χαρακτηριστικών:
 (FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC ή ROCK).

## 28 VOLUME +/-

- ρύθμιση της έντασης.
- ρύθμιση των ωρών και λεπτών για το ρολόι
   / χρονοδιακόπτη.
- για να επιλέξετε TIMER ON ή TIMER OFF.

## 29 MUTE

διακοπή και επαναφορά της αναπαραγωγής ήχου.

## **30 MOVING SPEAKERS**

ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το εφέ
 περιβάλλοντος ήχου με κινούμενο ηχείο

## 31 RDS

εμφανίζει πληροφορίες RDS.

## Σημειώσεις για το τηλεχειριστήριο:

 Πρώτα επιλέγετε την πηγή που θέλετε να λειτουργείτε πιέζοντας ένα από τα πλήκτρα επιλογής πηγής στο τηλεχειριστήριο (π.χ. CD ή TUNER, κ.λπ.).
 Νετά επιλέζτε την επιθυμητή λειτουργία ( ▶ II, /4 ▶/ κ.λπ.).

## Βήμα Ι: Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο



- Ο Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών.
- Τοποθετήστε δύο μπαταρίες (τύπου R06 ή ΑΑΑ) μέσα στο τηλεχειριστήριο με τη σωστή πολικότητα, σύμφωνα με τις ενδείξεις ''+'' και '-'' που αναγράφονται στο εσωτερικό του χώρου των μπαταριών.
- 🚯 Κλείστε το καπάκι.

#### Χρήση του τηλεχειριστηρίου για τη λειτουργία του συστήματος

Στρέψτε το τηλεχειριστήριο κατ' ευθείαν προς τον αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου (iR) που βρίσκεται στην πρόσοψη.
 Μην τοποθετείτε αντικείμενα



ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD την ώρα που η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ!

 Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν έχουν εξαντληθεί ή εάν το τηλεχειριστήριο δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί επί μεγάλο χρονικό διάστημα.
 Μην χρησιμοποιείτε συγχρόνως μεταχειρισμένες και καινούργιες μπαταρίες ή διαφορετικούς τύπους μπαταριών.
 Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές

ουσίες και, συνεπώς, θα πρέπει να απορρίπτονται με το σωστό τρόπο.

## Βήμα 2: Ρύθμιση της τηλεόρασης

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Βεβαιωθείτε ότι ολοκληρώσατε όλες τις απαραίτητες συνδέσεις. (ανατρέξτε στην ενότητα "Συνδέσεις - Σύνδεση τηλεόρασης")

- Ενεργοποιήστε το σύστημα DVD και στη συνέχεια επιλέξτε πηγή DISC. (ανατρέξτε στην ενότητα "Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του συστήματος").
- Ανοίξτε την τηλεόρασή σας και ρυθμίστε την στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. Η οθόνη φόντου του Philips DVD εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης.

Συνήθώς αυτό το κανάλι βρίσκεται μεταξύ του μικρότερου και του μεγαλύτερου αριθμού καναλιού και ενδέχεται να ονομάζεται FRONT, A/V IN, ή VIDEO. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέζτε στο εγχειρίδιο της τηλεόρασής σας.

Ή, μπορείτε να μεταβείτε στο κανάλι Ι της τηλεόρασής σας και, κατόπιν, να πατήσετε επανειλημμένα το κουμπί μείωσης του αριθμού καναλιού, μέχρις ότου εμφανιστεί το κανάλι εισόδου βίντεο.

Ή, το τηλεχειριστήριό σας ενδέχεται να έχει ένα κουμπί ή έναν διακόπτη επιλογής διαφορετικών τρόπων λειτουργίας βίντεο.

## Επιλογή του συστήματος χρωμάτων που αντιστοιχεί στην τηλεόρασή σας

Αυτή η συσκευή αναπαραγωγής DVD είναι συμβατή και με NTSC και με ΠΑΜ. Για να αναπαράγεται δίσκος DVD σε αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής, το σύστημα χρωμάτων του δίσκου, της τηλεόρασης και της συσκευής αναπαραγωγής DVD θα πρέπει να ταιριάζουν.

- Πατήστε SYSTEM MENU σε λειτουργία πλήρους διακοπής.
- Πατήστε < > για να επιλέξετε "PREFERENCE PAGE" (Σελίδα προτιμήσεων).
- Χρησιμοποιήστε < ► ▲ ▼ στο τηλεχειριστήριο για περιήγηση στο μενού.

Μετακινηθείτε στην επιλογή "TV TYPE" (Τύπος τηλεόρασης) και πατήστε ►. → PAL: Επιλέξτε το εάν η συνδεδεμένη τηλεόραση είναι συστήματος PAL. Θα αλλάξει το σήμα εικόνας ενός δίσκου NTSC και θα το μετατρέψει σε μορφή ΠΑΜ. → Αυτόματο: Επιλέζτε το αν η συνδεδεμένη τηλεόραση είναι συμβατή τόσο με NTSC όσο και με PAL (πολυσύστημα). Το φορμά εξόδου θα είναι ανάλογο με το σήμα βίντεο του δίσκου.

• NTSC: Επιλέξτε το εάν η συνδεδεμένη τηλεόραση είναι συστήματος NTSC. Θα αλλάξει το σήμα εικόνας ενός δίσκου ΠΑΜ και θα το μετατρέψει σε μορφή NTSC.

Επιλέξτε ένα στοιχείο και πατήστε OK.

## Χρήσιμη συμβουλή:

— Η επιλογή αυτή είναι διαθέσιμη μόνο όταν το "HDMI" έχει οριστεί σε "OFF".

Προτού αλλάξετε την τρέχουσα ρύθμιση
 τύπου τηλεόρασης, βεβαιωθείτε ότι η τηλεόρασή
 σας υποστηρίζει τον επιλεγμένο τύπο
 τηλεόρασης.

Ρύθμιση της λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης (μόνο για τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης)

Η λειτουργία προοδευτικής σάρωσης προβάλλει διπλάσιο αριθμό πλαισίων ανά δευτερόλεπτο από αυτά που προβάλλονται με την πεπλεγμένη σάρωση (κοινό σύστημα τηλεόρασης). Με σχεδόν διπλάσιο αριθμό γραμμών, η προοδευτική σάρωση προσφέρει υψηλότερη ανάλυση και ποιότητα εικόνας.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

#### Πριν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης, βεβαιωθείτε ότι:

 Η τηλεόρασή σας δέχεται σήματα προοδευτικής σάρωσης. Απαιτείται τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης.
 Έχετε συνδέσει τη συσκευή αναπαραγωγής DVD στην τηλεόρασή σας χρησιμοποιώντας Y Pb Pr (ανατρέξτε στο "Συνδέσεις-Βήμα 5: Σύνδεση τηλεόρασης- Χρήση του βύσματος σύνθετου σήματος βίντεο ".)

#### 🕕 Ανοίξτε την τηλεόρασή σας.

- Απενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης της τηλεόρασής σας ή ενεργοποιήστε τη λειτουργία πεπλεγμένης σάρωσης (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασή σας.)
- Πατήστε ECO POWER/STANDBY-ON () (() στο τηλεχειριστήριο) στο τηλεχειριστήριο για να θέσετε τη συσκευή αναπαραγωγής DVD σε λειτουργία.
- ④ Επιλέξτε το σωστό κανάλι εισόδου βίντεο στην τηλεόραση
   → Η οθόνη φόντου DVD εμφανίζεται στην τηλεόρασή σας.
- Ο Πατήστε SYSTEM MENU.
- ⑤ Πατήστε επανειλημμένα ◄ ► για να επιλέξετε "VIDEO SETUP PAGE".
- Ορίστε την ρύθμιση "TV MODE" σε "P-SCAN", και στη συνέχεια πατήστε OK για επιβεβαίωση.

 Στην τηλεόραση εμφανίζεται το μενού οδηγιών.



③ Πατήστε ◄ ► για να επισημάνετε ΟΚ το μενού και στη συνέχεια πατήστε ΟΚ για επιβεβαίωση. Σε αυτή τη φάση, η οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται παραμορφωμένη μέχρι να ενεργοποιήσετε

τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης

 στην τηλεόρασή σας.
 Ενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης στην τηλεόρασή σας (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασής σας.)
 ⇒ Στην τηλεόραση εμφανίζεται το παρακάτω μενού.



Πατήστε < > για να επισημάνετε ΟΚ το μενού και στη συνέχεια πατήστε ΟΚ για επιβεβαίωση.

Η ρύθμιση έχει ολοκληρωθεί και τώρα μπορείτε να απολαύσετε εικόνα υψηλής ποιότητας.

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης με μη αυτόματο τρόπο

Αν η παραμορφωμένη οθόνη εξακολουθεί να εμφανίζεται στην τηλεόραση, αυτό μπορεί να οφείλεται στο ότι η τηλεόραση δεν δέχεται σήματα προοδευτικής σάρωσης ή ότι η λειτουργία προοδευτικής σάρωσης έχει ενεργοποιηθεί κατά λάθος. Πρέπει να ρυθμίσετε τη μονάδα στη λειτουργία πεπλεγμένης σάρωσης.

- Απενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης στην τηλεόρασή σας ή ενεργοποιήστε τη λειτουργία πεπλεγμένης σάρωσης (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασή σας.)
- Πατήστε SYSTEM MENU στο τηλεχειριστήριο για να εγκαταλείψετε το μενού του συστήματος και κατόπιν πατήστε DISC και "Ι" για να εγκαταλείψετε την προοδευτική σάρωση.
   Στην τηλεόραση θα εμφανιστεί η μπλε

οθόνη φόντου DVD.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

 Κατά τη διάρκεια της κανονικής αναπαραγωγής σε τρόπο λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης, πατώντας το κουμπί DISC και "Ι" εγκαταλείπετε τον τρόπο λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης.

## Βήμα 3: Ρύθμιση της γλώσσας που προτιμάτε

Μπορείτε να επιλέξετε τις ρυθμίσεις γλώσσας που προτιμάτε έτσι ώστε αυτό το DVD μικροσύστημα να μεταβαίνει αυτόματα στη γλώσσα που καθορίσατε κάθε φορά που τοποθετείτε κάποιο δίσκο. Αν η επιλεγμένη γλώσσα δεν είναι διαθέσιμη στο δίσκο, στη θέση της θα χρησιμοποιείται η εργοστασιακά προεπιλεγμένη γλώσσα. Όμως δεν μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα των μενού του DVD Μικροσυστήματος μετά την επιλογή της.

#### Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης



Πατήστε SYSTEM MENU.

- 2 Πατήστε ◄ ► για να επιλέξετε το "General Setup Page".
- Πιέστε ◄ ► ▲ ▼ στο τηλεχειριστήριο για περιήγηση στο μενού.

Μεταβείτε σε "OSD Language" και πιέστε 🕨.

• για να επιλέξετε γλώσσα και πιέστε OK.

Για να καταργήσετε το μενού

Πατήστε SYSTEM MENU.

Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου

| 🚍 🖓 🔅                 | PHILIPS  |
|-----------------------|----------|
| PREFERENCE PAGE -     |          |
| TV TYPE<br>AUDIO      | ENGLISH  |
| SUBTITLE              | ESPAÑOL  |
| DISC MENU             | CHINESE  |
| PARENTAL              | JAPANESE |
| DEFAULT               | KOREAN   |
| PASSWORD SETUP        |          |
| PREFERRED AUDIO LANGU | AGE      |

- Για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή, πατήστε το SYSTEM MENU.
- Πατήστε < > για να επιλέξετε το "Preference Page".
- - 'Audio' (Γλώσσα διαλόγων) (ίχνος ήχου του δίσκου)
  - 'Subtitle' (Υπότιτλοι) (οι υπότιτλοι του δίσκου)
  - 'Disc Menu' (Μενού δίσκου) (το μενού του δίσκου)
- Εισέλθετε στο υπομενού πατώντας το πλήκτρο
- 9 για να επιλέξετε γλώσσα και πιέστε OK.
- Επαναλάβετε τα βήματα 3~4 για τις υπόλοιπες ρυθμίσεις.

Για να καταργήσετε το μενού

Πσεττ SYSTEM MENU αηαιξ.

## Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του συστήματος

- Πατήστε ECO POWER/STANDBY-ON () (() στο τηλεχειριστήριο).
   → Εμφανίζεται για λίγο η ένδειξη "ΗΕLLΩ". Το σύστημα θα επανέλθει στην τελευταία επιλεγμένη πηγή.
- Πατήστε DISC, TUNER ή AUX στο τηλεχειριστήριο.
   Το σύστημα θα μεταβεί στην επιλεγμένη πηγή.

## μετάβαση του συστήματος στη λειτουργία Αναμονής.

 Πατήστε ECO POWER/STANDBY-ON () (() στο τηλεχειριστήριο).
 → Εμφανίζεται για λίγο η ένδειξη "∄∃Ε ∄∃Ε".

## Μετάβαση στη λειτουργία αναμονής χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος

- Πιέστε ECO POWER/STANDBY-ON (<sup>1</sup>).
   → Το σύστημα εισέρχεται σε αναμονή Eco (εξοικονόμησης ενέργειας) (φωτίζεται η ενδεικτική λυχνία ECO POWER LED) ή σε κανονική αναμονή με ένδειξη ρολογιού.
- Το επίπεδο έντασης, οι διαδραστικές ρυθμίσεις ήχου, ο πλέον πρόσφατα επιλεγμένος τρόπος λειτουργίας καθώς και οι προρυθμίσεις πηγής και δέκτη θα διατηρηθούν στη μνήμη της συσκευής αναπαραγωγής.
- Αν το σύστημα είναι σε κανονική αναμονή με ένδειξη ρολογιού, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το ECO POWER/STANDBY-ON
   για 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερο για μετάβαση σε αναμονή Eco (για εξοικονόμηση ενέργειας) ή αντίστροφα.

# Αυτόματή ενεργοποιηση της κατάστασησ αναμονής

Για την εξοικονόμηση ενέργειας, η συσκευή τίθεται αυτόματα στην κατάσταση αναμονής (τυαξδβς), αν περάσουν 15 λεπτά μετά το τέλος της κασέτας ή του CD χωρίς να πατηθεί κάποιο πλήκτρο.

## Ρύθμιση της έντασης του ήχου

## Πατήστε VOLUME (-/+) (ή VOLUME +/-

στο τηλεχειριστήριο) της συσκευής προς τα αριστερά για να μειώσετε την ένταση ή προς τα δεξιά για να την αυξήσετε.

→ Εμφανίζεται η ένδειξη "/□L XX" Η ένδειξη. "XX" υποδηλώνει τη στάθμη έντασης του ήχου.

## Για να απενεργοποιήσετε προσωρινά την ένταση του ήχου

- Πατήστε το κουμπί MUTE στο τηλεχειριστήριο.
   Η αναπαραγωγή θα συνεχιστεί χωρίς ήχο και θα εμφανιστεί η ένδειξη μ "HUTING".
- Για να ενεργοποιήσετε την αναπαραγωγή ήχου, μπορείτε:
  - Πιέστε **ΜUTE**;
  - Ρυθμίστε την ένταση.
  - να αλλάξετε πηγή.

## Πλοήγηση ήχου

Οι λειτουργίες ήχου DBB, DSC,LOUDNESS και DVS δεν είναι δυνατό να είναι ενεργοποιημένες ταυτόχρονα.

## DBB (Dynamic Bass Boost)

Η δυναμική ενίσχυση μπάσων βελτιώνει την απόκριση των μπάσων.

 Πατήστε DBB στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε: DBB ON ή DBB OFF.
 Μερικοί δίσκοι ενδέχεται να έχουν εγγραφεί με υψηλή διαμόρφωση, η οποία προκαλεί παραμόρφωση στην υψηλή ένταση. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, απενεργοποιήστε τη λειτουργία DBB ή μειώστε την ένταση του ήχου.

## DSC (Digital Sound Control)

Η ψηφιακή ρύθμιση του ήχου δίνει διαφορετικό τύπο προεπιλεγμένης ρύθμισης ισοσταθμιστή ήχου.

 Πατήστε επανειλημμένα το DSC για να επιλέξετε: FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC ή ROCK.

## LOUDNESS

Η λειτουργία **LOUDNESS** επιτρέπει στο σύστημα να αυξάνει αυτόματα τα πρίμα και τα μπάσα σε χαμηλή ένταση ήχου (όσο υψηλότερη είναι η ένταση του ήχου, τόσο λιγότερο αυξάνονται τα πρίμα και τα μπάσα).

Πατήστε **LOUDNESS** στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία LOUDNESS.

Το εικονίδιο ζ) εμφανίζεται/ εξαφανίζεται μόλις ενεργοποιηθεί/ απενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία.

#### DVS

Η τεχνολογία DVS (Dolby Virtual Speaker) δημιουργεί μια συναρπαστική εμπερία ακρόασης 5.1 καναλιών από δύο μόνο ηχεία, κάτι που την καθιστά ιδανική λύση ψυχαγωγίας για σημεία στα οποία ο χώρος για ρύθμιση πολλών ηχείων είναι περιορισμένος.

Ηλειτουργία DVS σας δίνει τη δυνατότητα να πραγματοποιείτε εναλλαγή μεταξύ λειτουργίας περιβάλλοντος ήχου και κοινής λειτουργίας μουσικής.



Πατήστε MOVING SPEAKERS για εναλλαγή μεταξύ λειτουργίας περιβάλλοντος ήχου και κοινής λειτουργίας μουσικής.
 Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία περιβάλλοντος ήχου, θα εμφανιστεί ένα εικονίδιο "DVS" στην οθόνη ενδείξεων και το πάνω μέρος του αριστερού και δεξιού μπροστινού ηχείου θα περιστρέφεται πλευρικά για εφέ κινούμενου περιβάλλοντος ήχου.

Όταν απενεργοποιηθεί η λειτουργία περιβάλλοντος ήχου, το εικονίδιο περιβάλλοντος ήχου θα εξαφανιστεί από την οθόνη ενδείξεων και το πάνω μέρος του αριστερού και δεξιού μπροστινού ηχείου θα επιστρέψει στην προηγούμενη θέση για συνέχιση της κοινής λειτουργίας μουσικής.

## Χρήσιμη συμβουλή:

Δείτε "Επιλογές μενού συστήματος-{AUDIO
 SETUP PAGE} (Σελίδα ρυθμίσεων ήχου) {ANALOG AUDIO SETUP}" (Ρύθμιση αναλογικού ήχου) για περισσότερες επιλογές ρύθμισης DVS.

## Μείωση της φωτεινότητας της οθόνης ενδείξεων

 Πατήστε το DIM επανειλημμένα για την επιλογή διαφορετικών επιπέδων φωτεινότητας της οθόνης ενδείζεων.

## Λειτουργία επίδειξης

Το σύστημα διαθέτει λειτουργία επίδειξης, η οποία προβάλλει τα διάφορα χαρακτηριστικά που προσφέρει το σύστημα.

## Για να βάλετε σε λειτουργία την επίδειξη

Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε STOP στο σύστημα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία δενο.

 Θα ξεκινήσει η επίδειξη.
 Για να διακόψετε τη λειτουργία επίδειξης

 Πατήστε STOP στο σύστημα, ζανά.
 Εμφανίζεται για λίγο η ένδειξη "IEMO OFF".

## Χρήσιμη συμβουλή:

Ακόμη και εάν αφαιρέσετε το καλώδιο
 τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος και το
 επανασυνδέσετε στην πρίζα, η επίδειξη θα
 παραμείνει ανενεργή μέχρι να την
 ενεργοποιήσετε και πάλι.

# Λειτουργίες δίσκων

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Νην πιέζετε τη συρταρωτή θήκη του δίσκου και μην τοποθετείτε σε αυτήν κανένα αντικείμενο εκτός από δίσκους. Στην αντίθετη περίπτωση ενδέγεται να προκληθεί βλάβη στη συσκευή αναπαραγώγής των δίσκων. Μην μετακινείτε τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, καθώς έτσι μπορεί να προκληθεί βλάβη στο σύστημα DVD. - Εάν στην οθόνη της τηλεόρασης προβληθεί το εικονίδιο απαγόρευσης (φ) όταν είναι πατημένο κάποιο κουμπί, αυτό σημαίνει ότι η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη στον τρέχοντα δίσκο ή εκείνη τη στινμή.

## Δίσκοι για αναπαραγωγή

Το σύστημα αυτό μπορεί να αναπαράγει:

- Ψηφιακούς δίσκους βίντεο (DVD)
- Δίσκους CD βίντεο (VCD)
- Δίσκους CD Τφπεσ Χιδεο (SVCD), AVCD
- Ψηφιακούς δίσκους βίντεο + επανεγγράψιμους δίσκους (DVD+RW)
- Δίσκους Compact Disc (CD)
- Δίσκους MP3, αρχεία εικόνων (Kodak, JPEG) σε δίσκους CD-R(W).
- DivX(R) σε CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.х каі 5.х
- WMA
- Υποστηριζόμενα φορμά δίσκων MP3:
- Φορμά ΚΠΕΗ/ΙΤΟ 9660
- Μέγιστο μήκος ονόματος τίτλου ή άλμπουμ -12 χαρακτήρες
- Ο μέγιστος αριθμός κομματιών, μαζί με το άλμπουμ, είναι 225
- Έως 8 επίπεδα ένθετων καταλόγων
- Ο μέγιστος αριθμός άλμπουμ είναι 32
- Ο ανώτατος αριθμός κομματιών MP3 είναι 999.
- Οι υποστηριζόμενες συχνότητες δειγματοληψίας για το δίσκο MP3 είναι: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Οι υποστηριζόμενοι ρυθμοί μεταφοράς δυαδικών ψηφίων για το δίσκο MP3 είναι: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps)
- Δεν υπάρχει δυνατότητα υποστήριξης
   των ακόλουθων μορφών
- Τα αρχεία όπως \*.VMA, \*.AAC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, \*.WAV,
- Όνομα Άλμπουμ ή Τίτλου που δεν είναι στα Αγγλικά
- Οι δίσκοι που έχουν ηχογραφηθεί με



# Ελληνικά

## Κωδικοί περιοχής

Τα DVD πρέπει να έχουν μία από τις παρακάτω ετικέτες για να μπορούν να αναπαραχθούν στο συγκεκριμένο σύστημα DVD. Δεν υπάρχει δυνατότητα αναπαραγωγής δίσκων που έχουν ετικέτα για άλλες περιοχές.



#### Χρήσιμη συμβουλή:

 Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα κατά την αναπαραγωγή ενός συγκεκριμένου δίσκου, αφαιρέστε το δίσκο και δοκιμάστε έναν άλλον.

Οι δίσκοι που δεν έχουν διαμορφωθεί σωστά δεν μπορούν να αναπαραχθούν από αυτό το σύστημα δίσκων DVD.

## Πμαςιξη διτγτ

- Συνδέστε τα καλώδια της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD και της τηλεόρασης (και οποιουδήποτε στερεοφωνικού ραδιοενισχυτή ή ήχου/εικόνας) σε μια πρίζα.
- Ανοίξτε την τηλεόρασή σας και ρυθμίστε την στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. (ανατρέζτε στο "Σύνδεση τηλεόρασης").
- Πατήστε το ECO POWER/STANDBY-ON
   (<sup>1</sup>) στο τηλεχειριστήριο).
   Η οθόνη φόντου του Philips DVD
   εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης.
- Πατήστε το κουμπί OPEN•CLOSE ▲ για να ανοίξει η θήκη του δίσκου και να τοποθετήσετε κάποιον δίσκο και, κατόπιν, κλείστε τη θήκη του δίσκου.
   → Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος έχει
  - Τοποθετηθεί με την τυπωμένη του πλευρά
     προς τα πάνω.

# Λειτουργίες δίσκων

 Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα.
 → Εάν στην τηλεόραση εμφανιστεί ένα μενού δίσκου, ανατρέξτε στην επόμενη σελίδα, στην ενότητα "Χρήση του μενού δίσκου".
 → Α ο δίσκος είναι κλειδωμένος με τη λειτουργία γονικού ελέγχου, πρέπει να εισάγετε τον τετραψήφιο κωδικό πρόσβασής σας. (ανατρέξτε στο "Password Setup Page").

Ο Πατήστε απλά PRESET -/ Οποιαδήποτε στιγμή για να διακόψετε την αναπαραγωγή.

## Χρήση του μενού δίσκου

Ανάλογα με το δίσκο, όταν τον τοποθετήσετε ενδέχεται να εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης ένα μενού.

## Για να επιλέξετε μια δυνατότητα αναπαραγωγής ή ένα στοιχείο

Χρησιμοποιήστε < </p>
Αριθμητικό Πληκτρολόγιο (0-9) στο τηλεχειριστήριο.

#### Για να προσπελάσετε ή να ακυρώσετε το μενού

Πατήστε το DISC MENU στο τηλεχειριστήριο.

## Για δίσκους VCD με δυνατότητα ελέγχου αναπαραγωγής (PBC) (έκδοση 2.0 μόνον)

Η αναπαραγωγή PBC επιτρέπει την αλληλεπιδραστική αναπαραγωγή δίσκων Βίντεο CD, ακολουθώντας το μενού στην οθόνη.

 Για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή, πατήστε το DISC MENU.
 Αν το PBC ήταν ενεργοποιημένο, δηλαδή στο ON, θα απενεργοποιηθεί μεταβαίνοντας στο OFF και η αναπαραγωγή θα συνεχιστεί.
 Αν το PBC ήταν απενεργοποιημένο, δηλαδή στο OFF, θα ενεργοποιηθεί μεταβαίνοντας στο ON και θα επιστρέψει στην οθόνη των μενού.

## Βασικά πλήκτρα ελέγχου αναπαραγωγής

Προσωρινή διακοπή αναπαραγωγής δίσκων (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA)

Ο Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, Πατήστε ►Π.

 Η αναπαραγωγή θα διακοπεί προσωρινά και ο ήχος θα πάψει να ακούγεται.

 Κατά τον τρόπο λειτουργίας διακοπής, πατήστε πάλι το

Παράβλεψη και μετάβαση σε άλλο τίτλο (κομμάτι) ή κεφάλαιο (DVD/VCD/DivX/CD)

- Πατήστε Η κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής για να μεταβείτε στο επόμενο κεφάλαιο/κομμάτι.
- Πατήστε | για να μεταβείτε στο προηγούμενο κεφάλαιο/κομμάτι.
- Για απευθείας μετάβαση σε οποιοδήποτε τίτλο (κομμάτι) ή κεφάλαιο. Χρησιμοποιήστε το Αριθμητικό Πληκτρολόγιο (0-9) για να καταχωρίσετε τον αριθμό του επιθυμητού τίτλου (κομματιού) ή κεφάλαιου.

Συνέχιση της αναπαραγωγής από το τελευταίο σημείο διακοπής (DVD/VCD/CD)

 Στον τρόπο λειτουργίας διακοπής και όταν ο δίσκος δεν έχει εξαχθεί, πατήστε το >II.

## Για να ακυρώσετε τον τρόπο λειτουργίας συνέχισης

 Για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή, πατήστε το PRESET -/ ■.

## Ζουμ (DVD/VCD/DivX/JPEG)

Η λειτουργία ζουμ σάς επιτρέπει να μεγεθύνετε ή να σμικρύνετε την εικόνα του βίντεο κατά την αναπαραγωγή.

- Πιέστε επανειλημμένα το ZOOM για μεγέθυνση ή σμίκρυνση της εικόνας του βίντεο της αναπαραγωγής.
- Ο Πιέστε ◄ ► ▲ ▼ για κίνηση μέσα στην οθόνη της τηλεόρασης.

## Επανάληψη (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/ WMA)

## DVD/VCD/CD

Πατήστε MODE επανειλημμένα για να επιλέξετε έναν τρόπο λειτουργίας επανάληψης κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

## CHAPTER (DVD)

 για να επαναλάβετε την αναπαραγωγή του τρέχοντος κεφαλαίου.

## TRACK (CD/VCD)/TITLE (DVD)

 για να επαναλάβετε την αναπαραγωγή του τρέχοντος κομματιού (CD/SVCD/VCD) / τίτλου (DVD).

## ALL

 για επανάληψη της αναπαραγωγής όλου του δίσκου.

#### SHUFFLE

 για επανάληψη της αναπαραγωγής με τυχαία σειρά.

## MP3/WMA/DivX

 Πατήστε MODE συνεχόμενα για πρόσβαση σε διαφορετικούς τρόπους λειτουργίας επανάληψης.

Shuffle: αναπαραγωγή όλων των αρχείων του επιλεγμένου φακέλου με τυχαία σειρά.

Repeat One: αναπαραγωγή ενός αρχείου MP3/WMA κατ' επανάληψη.

Repeat All: αναπαραγωγή όλων των αρχείων κατ' επανάληψη.

Off: απενεργοποιεί τον τρόπο

λειτουργίας τυχαίας αναπαραγωγής ή επανάληψης.

#### Επανάληψη Α-Β (DVD/VCD/CD/MP3/ DivX/WMA)

- Πατήστε το Α-Β στο σημείο εκκίνησης που επιλέζατε.
- Πατήστε το A-B ξανά στο σημείο τερματισμού που επιλέξατε.
   Το τμήμα A και B μπορεί να οριστεί μόνον
  - γιο πριμα και ο μπορεί να οριστεί μονο εντός του ίδιου κεφαλαίου/κομματιού.
     → Το απόσπασμα θα επαναλαμβάνεται συνέχεια.
- Για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή, πατήστε το A-B ξανά.

## Αργή κίνηση (DVD/VCD)

- Πατήστε SLOW κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, για να επιλέξετε την ταχύτητα που επιθυμείτε: Ι/2, Ι/4, Ι/8 ή Ι/Ι6 (προς τα πίσω ή προς τα εμπρός).
  Η ένταση του ήχου μηδενίζεται.
- 2 Για να επιστρέψετε στην κανονική ταχύτητα, πατήστε ►ΙΙ.

Χρήσιμη συμβουλή: - Η αργή κίνηση προς τα πίσω δεν διατίθεται σε δίσκους VCD/SVCD.

#### Προγραμματισμός

Για να επιλέξετε αγαπημένα κομμάτια/ κεφάλαια για αναπαραγωγή με τη σειρά που προτιμάτε.

#### DVD/VCD/CD

| PROGRAM: | 「T()/CH:( | ()     |     |  |
|----------|-----------|--------|-----|--|
| 1 TT:    | CH:       | 6 TT:  | CH: |  |
| 2 TT:    | CH:       | 7 TT:  | CH: |  |
| 3 TT:    | CH:       | 8 TT:  | CH: |  |
| 4 TT:    | CH:       | 9 TT:  | CH: |  |
| 5 TT:    | CH:       | 10 TT: | CH: |  |
|          | EXIT      |        |     |  |
|          |           |        |     |  |
|          |           |        |     |  |

(DVD program for example)

- Πατήστε PROGRAM στο τηλεχειριστήριο για να μπείτε στο τρόπο λειτουργίας προγραμματισμού.
- Χρησιμοποιήστε το Αριθμητικό Πληκτρολόγιο (0-9) για να καταχωρήσετε απευθείας τα κομμάτια ή τα κεφάλαια (για τα κομμάτια με μονοψήφιους αριθμούς, εισάγετε μπροστά το "0", για παράδειγμα "05").
- Μετακινήστε τον κέρσορα πατώντας 
   για να επιλέξετε START.
- Πατήστε το **ΟΚ** για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή.

## MP3/WMA

- Στον τρόπο λειτουργίας Stop (Διακοπή), πατήστε DISC MENU για εναλλαγή μεταξύ της λειτουργίας Album (Άλμπουμ) και Filelist (Λίστα αρχείων).
- Όταν στην οθόνη είναι επιλεγμένο το Filelist (Λίστα αρχείων), πατήστε ▲ ▼ για να επιλέξετε τα αρχεία και πατήστε PROGRAM για να προσθέσετε τα αρχεία στη λίστα προγράμματος.
- Πατήστε DISC MENU για να εμφανιστεί η λίστα προγράμματος.
- Πατήστε PROGRAM για να διαγράψετε ανεπιθύμητα αρχεία από τη λίστα προγράμματος.

#### Επιλογή κομματιού/κεφαλαίου(DVD/ VCD/DivX/CD/MP3/WMA)

- Πατήστε < ► κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, για να επιλέξετε την ταχύτητα που επιθυμείτε: 1/2, 1/4, 1/8 ή 1/16 (προς τα πίσω ή προς τα εμπρός).
   Η ένταση του ήχου μηδενίζεται.
- Για να επιστρέψετε στην κανονική ταχύτητα, πατήστε ΝΙ.

Αναζήτηση βάσει χρόνου αναζήτηση βάσει αριθμού κεφαλαίου/ κομματιού (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- Πατήστε GOTO/STEREO μέχρι να εμφανιστεί το πλαίσιο εισαγωγής χρόνου ή κεφαλαίου/ κομματιού.
- Εισάγετε την ώρα, τα λεπτά και τα δευτερόλεπτα από αριστερά προς τα δεξιά στο πλαίσιο εισαγωγής χρόνου χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο του τηλεχειριστηρίου.

#### ή

Εισάγετε τον επιθυμητό αριθμό κεφαλαίου/ κομματιού στο πλαίσιο εισαγωγής κεφαλαίου/ κομματιού χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο του τηλεχειριστηρίου. Εμφάνιση πληροφοριών κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής

 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε DISPLAY για προβολή των πληροφοριών δίσκου στην οθόνη της τηλεόρασης.

#### DVD

Title/Chapter Elapsed: εμφανίζει το χρόνο που πέρασε για τον τρέχοντα τίτλο/ κεφάλαιο.

 Title/Chapter Remain: εμφανίζει το χρόνο που απομένει για τον τρέχοντα τίτλο/ κεφάλαιο.

Display Off: απενεργοποιεί την εμφάνιση του χρόνου.

#### Super VCD/VCD/DivX/CD

Single/Total Elapsed: εμφανίζει το χρόνο που πέρασε για το τρέχον μεμονωμένο/ συνολικό κομμάτι.

Single/Total Remain: εμφανίζει το χρόνο που απομένει για το τρέχον μεμονωμένο/ συνολικό κομμάτι.

Display Off: απενεργοποιεί την εμφάνιση του χρόνου.

## Ειδικές δυνατότητες δίσκων

Αναπαραγωγή ενός τίτλου (DVD)

- Πατήστε DISC MENU.
   Υο μενού των δίσκου εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης.
- Χρησιμοποιήστε τα <> Δ ή Numeric Keypad (0-9) για να διαλέξετε μια επιλογή αναπαραγωγής.
- Ο Πατήστε το ΟΚ για επιβεβαίωση.

## Οπτική γωνία κάμερας (DVD)

Πατήστε ANGLE (Οπτική γωνία)
 επανειλημμένα για να επιλέξετε τη
 διαφορετική οπτική γωνία που θέλετε.

Αλλαγή της γλώσσας διαλόγων (για DVD εγγεγραμμένο με πολλές γλώσσες)

 Πατήστε AUDIO επανειλημμένα για να επιλέζτε διαφορετικές γλώσσες διαλόγων.

## Αλλαγή του καναλιού ήχου (VCD)

 Πατήστε AUDIO για να επιλέξετε τα παρεχόμενα από τον δίσκο κανάλια ήχου (Mono Left, Mono Right ή Stereo).

## Υπότιτλοι (DVD)

Πατήστε το SUBTITLE (Υπότιτλος)
 επανειλημμένα για να επιλέξτε διαφορετικές
 γλώσσες υποτίτλων.

## Αναπαραγωγή δίσκων MP3/ WMA/δίσκων εικόνων (Kodak, JPEG)

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Θα πρέπει να ανοίζετε την τηλεόρασή σας και να τη ρυθμίσετε στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο.

## Αναπαραγωγή δίσκων MP3/WMA

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Σε αρχεία WMA προστατευόμενα από DRM, χρησιμοποιήστε το Windows Media Player 10 (ή μεταγενέστερη έκδοση) για «κάψιμο»/μετατροπή CD. Επισκεφτείτε το www.microsoft.com για λεπτομέρειες σχετικές με Windows Media Player και WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

#### Γενική λειτουργία

- Τοποθετήστε MP3/WMA.
- Ο Χρησιμοποιήστε το ▲ ▼ για να επιλέξετε ένα άλμπουμ και πατήστε ΟΚ για να ανοίζετε το άλμπουμ.



- Ο Πατήστε ▲ ▼ ή χρησιμοποιήστε το Αριθμητικό Πληκτρολόγιο (0-9) για να επισημάνετε ένα κομμάτι.
- Πατήστε το ΟΚ για επιβεβαίωση.
   → Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει από το επιλεγμένο κομμάτι μέχρι το τέλος του άλμπουμ.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

Ο χρόνος ανάγνωσης του δίσκου ενδέχεται
 να υπερβεί τα 10 δευτερόλεπτα, λόγω της
 περίπλοκης διαμόρφωσης των καταλόγων/των
 αρχείων.

#### Επιλογή αναπαραγωγής

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μπορείτε, Πατήστε 🖌 / 🕨 για να επιλέξετε ένα άλλο

- κομμάτι από το τρέχον άλμπουμ.
- Να πατήσετε το Η για παύση/συνέχιση της αναπαραγωγής.
- Πατήστε DISC MENU στο τηλεχειριστήριο για εναλλαγή μεταξύ Album (Άλμπουμ) και Filelist (Λίστα αρχείων).

## Αναπαραγωγή δίσκων δίσκων εικόνων (Kodak, JPEG)

## Γενική λειτουργία

- Τοποθετήστε έναν δίσκο.
- Χρησιμοποιήστε το Δ για να επιλέξετε ένα φάκελο και πατήστε ΟΚ για να ανοίξετε το φάκελο.
- Ο Πατήστε ▲ ▼ ή χρησιμοποιήστε το Αριθμητικό Πληκτρολόγιο (0-9) για να επισημάνετε ένα αρχείο φωτογραφιών.
- Πατήστε το OK για επιβεβαίωση.
   Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει από την επιλεγμένη φωτογραφία μέχρι το τέλος του φακέλου.

#### Επιλογή αναπαραγωγής

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μπορείτε,

- Πατήστε 
   / 
   / 
   για να επιλέξετε ένα άλλο αρχείο από τον τρέχοντα φάκελο.
- Χρησιμοποιήστε το 
   στο τηλεχειριστήριο για να περιστρέψετε/ αναστρέψετε τα αρχεία φωτογραφιών.
- Πατήστε Η επανειλημμένα για παύση/ συνέχιση της αναπαραγωγής.

# Λειτουργίες δίσκων

 Πατήστε DISC MENU στο τηλεχειριστήριο για εναλλαγή μεταξύ Folder (Φάκελος) και Filelist (Λίστα αρχείων).

## Ειδικές λειτουργίες δίσκων JPEG

#### Προεπισκόπηση λειτουργίας(JPEG)

Η λειτουργία αυτή εμφανίζει το περιεχόμενο του τρέχοντος φακέλου ή ολόκληρου του δίσκου.

Πατήστε το πλήκτρο PRESET- / ■ κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής των εικόνων IPEG.

Μικρογραφίες 12 εικόνων εμφανίζονται
 στην οθόνη της τηλεόρασης.



2 Χρησιμοποιήστε το < ► ▲ ▼ για να επισημάνετε μία από τις φωτογραφίες/"Slide Show" και πατήστε OK για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή/ προβολή σλάιντ.</p>

## Για εισαγωγή στο μενού λειτουργίας πλήκτρων τηλεχειριστηρίου

 Πατήστε < ► ▲ ▼ για να τονίσετε το στοιχείο "Menu" και Πατήστε OK.

|  | REMOTE KEY FUNCTION  |
|--|--|
| STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP<br>STOP | THUMBNAIL MODE<br>NEXT PICTURE<br>PREVIOUS PICTURE<br>PICTURE MODE |
|  | CONTINUE   |

## για να προβάλετε τις άλλες εικόνες στην επόμενη ή την προηγούμενη σελίδα.

- Πατήστε 🖊 / ►.
- Πατήστε < ► ▲ ▼ για να τονίσετε το στοιχείο "Prev" ή "Next" και Πατήστε OK.

## Μεγέθυνση εικόνας (JPEG)

- Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε ZOOM επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικό συντελεστή μεγέθυνσης ή σμίκρυνσης.
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα 
   Δ V για να δείτε το υπόλοιπο τμήμα της μεγεθυμένης εικόνας.

#### Αναπαραγωγή με πολλαπλές οπτικές γωνίες(JPEG)

Χρησιμοποιήστε τα < > για να δείτε τη μεγεθυσμένη εικόνα.
 πλήκτρο < περιστροφή της εικόνας αριστερόστροφα.</li>
 πλήκτρο : περιστροφή της εικόνας δεξιόστροφα.

## Αναπαραγωγή δίσκου DivX

Αυτή η συσκευή αναπαραγωγής DVD υποστηρίζει την αναπαραγωγή ταινιών DivX που μεταφέρατε από τον υπολογιστή σας σε CD-R/RW (ανατρέξτε στο "Λειτουργίες Μενού **DVD**-Κωδικός εγγραφής DivX® VOD).

- Τοποθέτηση δίσκου DivX.
   → Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα.
   Εάν όχι, πατήστε το ▶Ⅱ.
- Εάν η ταινία DivX περιέχει εξωτερικό αρχείο υποτίτλων, το μενού υποτίτλων θα εμφανιστεί στην τηλεόραση για να επιλέξετε.
- Στην περίπτωση αυτή, πατώντας
   SUBTITLE στο τηλεχειριστήριο, θα ενεργοποιηθεί ή θα απενεργοποιηθεί η οθόνη υποτίτλων.
- Εάν ο δίσκος DivX περιλαμβάνει υπότιτλους σε πολλές γλώσσες, μπορείτε να πατήσετε SUBTITLE για να αλλάξετε τη γλώσσα των υποτίτλων κατά την αναπαραγωγή.

## Χρήσιμη σημείωση:

 Τα αρχεία υποτίτλων με τις ακόλουθες επεκτάσεις (.τσυ, .τνι, .τφβ, .ττα, .αττ) υποστηρίζονται αλλά δεν εμφανίζονται στο μενού πλοήγησης αρχείων.

 Το όνομα του αρχείου υποτίτλων πρέπει να είναι το ίδιο με το όνομα του αρχείου της ταινίας.

## Μασικεσ Λειτόυργιεσ

- Πατήστε SYSTEM MENU για να μπείτε στο Setup Menu (Μενού ρυθμίσεων).
- Πατήστε < > για να επιλέξετε τη σελίδα που θα ρυθμιστεί.
- I Πατήστε τα πλήκτρα ▲ ▼ για να τονίσετε μια επιλογή.
- Εισέλθετε στο υπομενού πατώντας το πλήκτρο > ή OK.
- S Μετακινήστε τον κέρσορα πατώντας ▲ ▼ για να επισημάνετε το επιλεγμένο στοιχείο.
   → Σε περιπτώσεις ρύθμισης τιμών, πατήστε
   ▼ για να ρυθμίσετε τις τιμές.
- Ο Πατήστε το ΟΚ για επιβεβαίωση.

#### Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού

 Πατήστε < ή OK (σε περιπτώσεις ρύθμισης τιμών).

#### Για να καταργήσετε το μενού

#### Πατήστε SYSTEM MENU.

Οι ρυθμίσεις θα αποθηκευτούν στη μνήμη του συστήματος ακόμα και αν η συσκευή απενεργοποιηθεί.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

Ορισμένες από τις λειτουργίες του System
 Menu Options (Επιλογές μενού συστήματος)
 περιγράφονται στο "Getting Started".

## **GENERAL SETUP PAGE**

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού General Setup page είναι: "TV DISPLAY", "OSD LANGUAGE", "SCREEN SAVER" και "DIVX CODE".



## TV DISPLAY

Επιλέξτε το λόγο πλευρών εικόνας της τηλεόρασης που πρόκειται να συνδέσετε.
 NORMAL/PS: Εάν έχετε κανονική τηλεόραση και θέλετε να αποκόψετε ή να διαμορφώσετε την εικόνα έτσι ώστε να ταιριάζει στην οθόνη της τηλεόρασης.



4:3 NORMAL/LB: Εάν έχετε κανονική τηλεόραση. Σε αυτήν την περίπτωση, εμφανίζεται ευρεία εικόνα, με μαύρες λωρίδες στο επάνω και στο κάτω μέρος της οθόνης της τηλεόρασης.



**WIDE**: Εάν διαθέτετε τηλεόραση με ευρεία οθόνη.



#### OSD LANGUAGE

ανατρέξτε στο "Ξεκινώντας-Βήμα 3: Ρύθμιση της γλώσσας που προτιμάτε".

#### SCREEN SAVER

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της προστασίας οθόνης.

| ÷;;;                                   | ī                                |         |    | Ē>        | PHILIPS |
|--|----------------------------------|---------|----|-----------|---------|
|  |                                  |         |    |           |         |
| TV DISF<br>OSD LA<br>SCREEI<br>DIVX CO | PLAY<br>NGUAGE<br>N SAVER<br>DDE |         |    | DN<br>DFF |         |
|  |                                  |         |    |           |         |
| GOTO GE                                | NERAL S                          | ETUP PA | GE |           |         |

• ON: Σε τρόπο λειτουργίας STOP, PAUSE ή No DISC, αν δεν πραγματοποιηθεί καμία ενέργεια για 3 λεπτά, θα ενεργοποιηθεί η προστασία οθόνης.

**OFF**: Η προστασία οθόνης είναι απενεργοποιημένη.

## DIVX CODE

Η Philips σάς παρέχει τον κωδικό εγγραφής DivX® VOD (Εικόνα κατά απαίτηση), ο οποίος σας επιτρέπει να ενοικιάσετε και να αγοράσετε βίντεο χρησιμοποιώντας την υπηρεσία DivX® VOD. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.divx.com/vod.

Iξ 'General Setup Page', πατήστε ▲ ▼ για να επισημάνετε DIVX CODE, κατόπιν πατήστε ► ή OK.

Θα εμφανιστεί ο κωδικός εγγραφής.



Πατήστε OK για να πραγματοποιήσετε έξοδο.

Χρησιμοποιήστε τον κωδικό εγγραφής για να αγοράσετε ή να ενοικιάσετε βίντεο από την υπηρεσία DivX® VOD www.divx.com/vod. Ακολουθήστε τις οδηγίες και

πραγματοποιήστε λήψη του βίντεο σε CD-R/ RW για αναπαραγωγή στο σύστημα DVD.

Χρήσιμες συμβουλές:

 Ολα τα ληφθέντα βίντεο από το DivX® VOD μπορούν να αναπαραχθούν μόνο σε αυτό το σύστημα DVD.

 Η λειτουργία αναζήτησης ώρας δεν είναι διαθέσιμη κατά την αναπαραγωγή ταινιών DivX®.

## AUDIO SETUP PAGE

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού Audio Setup page είναι: "ANALOG AUDIO SETUP", "SPDIF SETUP", "DOLBY DIGITAL SETUP", "3D PROCESSING", "HDCD" και "NIGHT MODE".

| _   |   |                              | <br> | _       |
|---|---|------------------------------|------|---------|
| - (\$ <b>\$</b>                                     | -   |                              | G⊅   | PHILIPS |
|   | O SETUR   | PAGE -                       |      |         |
| ANALO<br>DIGITA<br>DOLBY<br>3D PRO<br>HDCD<br>NIGHT | G AUDIO<br>AUDIO :<br>DIGITAL<br>ICESSINI<br>MODE | SETUP<br>SETUP<br>SETUP<br>G |      |         |
| GOTO AL   | IDIO SET  | UP PAGE                      |      |         |

## ΑΞΑΜΟΗ ΑΦΔΙΟ ΤΕΥΦΠ

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού ANALOG AUDIO SETUP είναι: "LT/RT", "STEREO", "DVS REFER. MODE" και "DVS WIDE MODE".

| ÷;;;     | ΞĊ       |   |   | G≥                                    | PHILIPS  |
|----------|----------|---|---|---------------------------------------|----------|
|          |          |   |   |                                       |          |
| DOWNN    | MX.      |   | [ | LT/RT<br>STEREC<br>DVS REF<br>DVS WIE | ER. MODE |
| DVS REFI | ER. MODI | E |   |                                       |          |

LT/RT: Επιλέγει τη λειτουργία εξόδου συνδυασμένου ήχου.

STEREO (Στερεοφωνικό): Επιλέγει την έξοδο κοινού στερεοφωνικού ήχου.

DVS REFER MODE (Λειτουργία DVS REFERENCE): Δημιουργεί ένα συναρπαστικό περιβάλλον ακρόασης 5.1 καναλιών, παρόμοιο με αυτό που δημιουργεί ένα μικρό και με καλή ηχομόνωση δωμάτιο.

DVS WIDE MODE (Λειτουργία DVD WIDE): Δημιουργεί ένα συναρπαστικό περιβάλλον ακρόασης 5.1 καναλιών, παρόμοιο με αυτό που δημιουργεί ένα μεγαλύτερο δωμάτιο.

## SPDIF SETUP

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού SPDIF (Sony/Phillips Digital Interface Format) Setup είναι: "SPDIF OFF", "SPDIF/RAW" και "SPDIF/PCM".

| ÷       | īC    |          | ß                  | PHILIPS  |
|---------|-------|----------|--------------------|----------|
|         |       |          |                    |          |
| DIGITAL | OUTPU | <u>г</u> | SPDIF O<br>SPDIF/R | AW<br>CM |
| SETUP S | PDIF  |          |                    |          |

→ SPDIF OFF: Απενεργοποιεί την έξοδο SPDIF.

SPDIF/RAW: Εάν έχετε συνδέσει την έξοδο DIGITAL AUDIO OUT σε πολυκαναλικό αποκωδικοποιητή/ ραδιοενισχυτή.

SPDIF/PCM: Εάν ο ραδιοενισχυτής δεν έχει τη δυνατότητα να αποκωδικοποιεί πολυκαναλικό ήχο.

## DOLBY DIGITAL SETUP

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού Dolby Digital Setup είναι: "DUAL MONO".

| ÷;;;;    | Ξζ       | m     | ß                             | PHILIPS |
|----------|----------|-------|-------------------------------|---------|
| DOLB     |          |       |                               |         |
| DUAL M   | ONO      |       | <br>STEREO<br>-MONO<br>R-MONO |         |
|          |          |       |                               |         |
| DUAL MOI | NO (1+1) | SETUP |                               |         |

## DUAL MONO

Επιλέξτε τη ρύθμιση που αντιστοιχεί στον αριθμό ηχείων που έχετε συνδέσει.

STEREO: Ο αριστερός μονοφωνικός ήχος θα στέλνει σήματα εξόδου στο αριστερό ηχείο και ο δεξιός μονοφωνικός ήχος θα στέλνει σήματα εξόδου στο δεξί ηχείο.

→ L-MONO: Ο αριστερός μονοφωνικός ήχος θα στέλνει σήματα εξόδου στο αριστερό ηχείο και στο δεξί ηχείο.

**R-MONO**: Ο δεξιός μονοφωνικός ήχος θα στέλνει σήματα εξόδου στο αθιστερό ηχείο και στο δεξί ηχείο.

#### **3D PROCESSING**

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού 3D Processing είναι: "REVERB MODE".

| \$} <b>⊠</b> |     | ß     | PHILIPS |
|--------------|-----|-------|---------|
| HDCD SETUP P | AGE |       |         |
| FILTER       |     | OFF   |         |
|              |     | 88.2K |         |
|              |     |       |         |
|              |     |       |         |
|              |     |       |         |
| FILTER       |     |       |         |

## **REVERB MODE**

Αυτή η λειτουργία παρέχει μια εμπειρία ήχου χισυφαμ τφσσοφξδ τοφξδ με τη χρήση μόνο δύο ηχείων.

→ OFF, CONCERT, LIVING ROOM, HALL, BATHROOM, CAVE, ARENA και CHURCH.

## HDCD

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού HDCD (High Definition Compatible Digital) είναι: "FILTER".



## FILTER

Ρυθμίζει το σημείο συχνότητας αποκοπής εξόδου ήχου κατά την αναπαραγωγή δίσκου HDCD.

→ OFF, 44.1K каι 88.2K.

## NIGHT MODE

Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία αυτή, η υψηλή ένταση ήχου μειώνεται και η χαμηλή ένταση μεταφέρεται σε επίπεδο που να μπορεί να ακουστεί. Είναι πολύ χρήσιμη για να παρακολουθείτε τη νύχτα την αγαπημένη σας ταινία δράσης χωρίς να ενοχλείτε τους άλλους.

ON: Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να εξισορροπήσετε τη στάθμη της έντασης του ήχου. Αυτή η δυνατότητα διατίθεται αποκλειστικά για κινηματογραφικές ταινίες σε τρόπο λειτουργίας Dolby Digital.

• OFF: Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση εάν θέλετε να απολαύσετε τον περιβάλλοντα ήχου στο πλήρες δυναμικό του εύρος.

## VIDEO SETUP PAGE

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού Video Setup page είναι: "COMPONENT","TV MODE", "QUALITY" και "HDMI SETUP".

| ŝ                                  | ī                                 |         | Ē | PHILIPS |
|------------------------------------|-----------------------------------|---------|---|---------|
| VIDE                               |                                   | PAGE    |   |         |
| COMPO<br>TV MO<br>PICTUF<br>HDMI S | DNENT<br>DE<br>RE SETTII<br>SETUP | ٩G      |   |         |
| GO TO V                            | IDEO SET                          | UP PAGE |   |         |

## COMPONENT

Επιλέξτε την έξοδο βίντεο **VIDEO** σύμφωνα με τη σύνδεση βίντεο που έχετε. Δεν χρειάζεται να προσαρμόσετε τη ρύθμιση εξόδου βίντεο εάν χρησιμοποιείτε το βύσμα CVBS (κίτρινο) για να συνδέσετε το σύστημα DVD στην τηλεόρασή σας.

S-VIDEO: Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση εάν έχετε συνδέσει το σύστημα DVD στην τηλεόρασή σας χρησιμοποιώντας το βύσμα S-Video.

• Pr/Cr Pb/Cb Y: Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση εάν έχετε συνδέσει το σύστημα DVD στην τηλεόρασή σας χρησιμοποιώντας τα βύσματα Τγασυ.

**RGB**: Επιλέξτε την έξοδο βίντεο RGB για σύνδεση σε Τγασυ.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

Εάν η συσκευή αναπαραγωγής ρυθμιστεί στο
 Y Pr/Cr Pb/Cb (YUV), μερικές τηλεοράσεις
 ενδέχεται να μην συγχρονίζονται σωστά με τη
 συσκευή αναπαραγωγής συνδεδεμένη στην
 υποδοχή SCART.

 Η επιλογή αυτή είναι διαθέσιμη μόνο όταν το "HDMI" έχει οριστεί σε "ON".

#### TV MODE

Επιλέγει τρόπο λειτουργίας εξόδου εικόνας ιξυεσμαγε ή P-SCAN όταν είναι επιλεγμένο το **Pr/Cr Pb/CbY**.

#### P-SCAN και INTERLACE.

Στη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης μπορείτε να απολαύσετε εικόνα υψηλής ποιότητας με λιγότερα τρεμοπαίγματα. Λειτουργεί μόνο όταν έχετε συνδέσει τις υποδοχές Y Pb Pr της συσκευής αναπαραγωγής DVD σε τηλεόραση που υποστηρίζει είσοδο σημάτων προοδευτικής σάρωσης. Διαφορετικά, μια παραμορφωμένη οθόνη θα εμφανιστεί στην τηλεόρασή σας. δείτε τη Ξεκινώντας, Ρύθμιση της λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

 Η επιλογή αυτή είναι διαθέσιμη μόνο όταν το "HDMI" έχει οριστεί σε "ON".

#### PICTURE SETTING

Αυτό το μενού σάς βοηθά να ρυθμίσετε την ποιότητα της εικόνας.

- Πατήστε ▲ ▼ για να τονίσετε το στοιχείο "PICTURE SETTING".
- ② Πατήστε ► ή ΟΚ για να μπείτε στο PICTURE SETTING (Ρύθμιση ποιότητας εικόνας).

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού PICTURE SETTING είναι: "SHARPNESS", "BRIGHTNESS", "CONTRAST", "GAMMA", "HUE", "SATURATION" και "LUMA DELAY".

| ित ही           |       | R      | PHILIPS |
|-----------------|-------|--------|---------|
| COLOR SETTING S | SETUP | 5/     |         |
| SHARPNESS       | LOW   | нісн   |         |
| BRIGHTNESS      | 00    | MEDIUM | _       |
| CONTRAST        | 00    | LOW    |         |
| GAMMA           | Low   |        |         |
| HUE             | 00    |        |         |
| SATURATION      | 00    |        |         |
| LUMA DELAY      | 0T    |        |         |
| CUADDNIECO      |       |        |         |

#### SHARPNESS

Ρυθμίζει το επίπεδο οξύτητας. → HIGH, MEDIUM και LOW.

#### BRIGHTNESS

Ρυθμίζει το επίπεδο φωτεινότητας. Εύρος: -20-+20.

#### CONTRAST

Ρυθμίζει το επίπεδο αντίθεσης. Εύρος: -16-+16.

#### HANNA

Ρυθμίζει το επίπεδο γάμμα. → HIGH, MEDIUM, LOW και NONE.

#### HUE

Ρυθμίζει το επίπεδο απόχρωσης. Εύρος: -9-+9.

## LUMA DELAY

Ρυθμίζει το επίπεδο κορεσμού. → 0T και 1T.

## HDMI SETUP

Οι επιλογές που είναι διαθέσιμες στη σελίδα ρύθμισης HDMI είναι: "HDMI" και "RESOLUTION".

## HDMI

Αυτή η επιλογή χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της εξόδου. → ON: Ενεργοποιεί την έξοδο HDMI. → OFF: Απενεργοποιεί την έξοδο HDMI.

## RESOLUTION

Μπορείτε να επιλέξετε ανάλυση εικόνας σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας και τη συνδεδεμένη τηλεόραση HDMI. Οι επιλογές ανάλυσης περιλαμβάνουν 480p (60Hz), 720p (60Hz), 1080i (60Hz), 576p

(50Hz), 720p (50Hz) και 1080i (50Hz).

## Χρήσιμη συμβουλή:

 Η επιλογή αυτή είναι διαθέσιμη μόνο όταν το "HDMI" έχει οριστεί σε "ON".

 Εάν η επιλεγμένη ανάλυση δεν υποστηρίζεται και στην οθόνη της τηλεόρασης δεν εμφανίζεται τίποτα, συνδέστε ξανά κάθε διαθέσιμη έξοδο εικόνας πεπλεγμένης σάρωσης με την οθόνη σας και προσαρμόστε ξανά τις ρυθμίσεις ανάλυσης σε 480b/576b.

## PREFERENCE PAGE

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού Preference είναι: "TV TYPE", "AUDIO", "SUBTITLE", "DISC MENU", "PARENTAL" και "DEFAULT".



## Χρήσιμη συμβουλή:

Οι λειτουργίες προτίμησης μπορούν να
 επιλεγούν μόνο κατά την κατάσταση "No Disc" ή σε τρόπο λειτουργίας πλήρους STOP.

## PARENTAL

Ορισμένοι δίσκοι DVD ενδέχεται να διαθέτουν γονικό επίπεδο εκχωρημένο σε ολόκληρο το δίσκο ή σε συγκεκριμένες σκηνές του δίσκου. Αυτή η δυνατότητα σάς επιτρέπει να ορίσετε το επίπεδο περιορισμού της αναπαραγωγής. Τα επίπεδα αξιολόγησης είναι από Ι έως 8 και εξαρτώνται από την κάθε χώρα. Μπορείτε να απαγορεύσετε την αναπαραγωγή συγκεκριμένων δίσκων οι οποίοι δεν είναι κατάλληλοι για τα παιδιά σας ή να επιτρέψετε την αναπαραγωγή συγκεκριμένων δίσκων με εναλλακτικές σκηνές.

| ÷;;;  | Ē                                |      |   | G₽  | PHILIPS |
|---|----------------------------------|------|---|---|---------|
| PREFE   | ERENCE F                         | PAGE |   |   |         |
| TV TYP<br>AUDIO<br>SUBTIT<br>DISC M<br>PAREN<br>DEFAUI<br>PASSW | E<br>ENU<br>TAL<br>_T<br>ORD SET | UP   | [ | 1 KID SA<br>2 G<br>3 PG<br>4 PG 13<br>5 PGR<br>6 R<br>7 NC 17 | F V     |
| SET KID   | SAFE                             |      |   |   |         |

- Οι δίσκοι VCD, SVCD, CD δεν διαθέτουν σήμανση επιπέδου, επομένως ο γονικός έλεγχος δεν είναι διαθέσιμος σε αυτούς τους δίσκους. Το ίδιο ισχύει και για τους περισσότερους παράνομους δίσκους DVD.
- Εισέλθετε στο υπομενού πατώντας το πλήκτρο .
- 3 Χρησιμοποιήστε το ▲ ▼ για να εισαγάγετε τον 6ψήφιο κωδικό

→ Οι δίσκοι DVD με αξιολόγηση πάνω από το επίπεδο που επιλέξατε δεν θα αναπαράγονται, εκτός εάν εισαγάγετε τον εξαψήφιο κωδικό σας πρόσβασης και επιλέξετε υψηλότερο επίπεδο αξιολόγησης.

## Χρήσιμη συμβουλή:

Ορισμένοι δίσκοι DVD δεν είναι
 κωδικοποιημένοι με επίπεδο αξιολόγησης αν και
 η αξιολόγηση της ταινίας ενδέχεται να είναι
 τυπωμένη στο κάλυμμα του δίσκου. Η
 δυνατότητα επιπέδου αξιολόγησης δεν
 λειτουργεί για δίσκους τέτοιου τύπου.

## Επεξήγηση των αξιολογήσεων

#### 1 KID SAF

 Υλικό για παιδιά: συνιστάται ειδικά για παιδιά και για θεατές όλων των ηλικιών.

#### 2 G

Προτείνεται γονική καθοδήγηση.

#### 3 PG

 Το υλικό είναι ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 13 ετών.

#### 5-6 PGR, R

Γονική καθοδήγηση -Περιορισμένο,
 συνιστάται οι γονείς να μην επιτρέπουν την
 προβολή σε παιδιά κάτω των 17 ετών ή να
 επιτρέπουν την προβολή όταν υπάρχει
 επίβλεψη από κάποιον γονέα ή κηδεμόνα.

#### 7 NC-17

Κανένα παιδί κάτω από των 17 ετών.
 Δεν συνιστάται για παρακολούθηση από παιδιά ηλικίας κάτω των 17 ετών.

#### 8 Adult

 Περιεχόμενο για ενήλικες. Θα πρέπει να το παρακολουθούν μόνον ενήλικες γιατί περιέχει σκηνές σεξουαλικού περιεχομένου, σκηνές βίας ή ανάρμοστη γλώσσα.

#### DEFAULT

Με τη ρύθμιση της λειτουργίας "Default" όλες οι επιλογές και οι προσωπικές σας ρυθμίσεις επιστρέφουν στις εργοστασιακές προεπιλογές και όλες οι προσωπικές σας ρυθμίσεις διαγράφονται.

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

 Όταν ενεργοποιείται αυτή η λειτουργία, όλες οι ρυθμίσεις
 επιστρέφουν στις εργοστασιακές προεπιλογές.

## PASSWORD SETUP PAGE

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού Password Setup page είναι: "PASSWORD MODE" και "PASSWORD".



#### PASSWORD MODE

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του κωδικού πρόσβασης επιλέγοντας "ΟΝ"/ "OFF".

## PASSWORD

Εισάγετε τον τετραψήφιο κωδικό πρόσβασής σας όταν εμφανιστεί το αντίστοιχο μήνυμα στην οθόνη. Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης είναι 1234.

- Πατήστε ▲ ▼ για να τονίσετε το στοιχείο "Password".
- Εισέλθετε στο υπομενού πατώντας το πλήκτρο
- Πατήστε ΟΚ για να ανοίξετε τη σελίδα για την καταχώρηση νέου κωδικού πρόσβασης.

| ÷;;; | īČ                        |                            | Ē> | PHILIPS |
|------|---------------------------|----------------------------|----|---------|
|      | OLD P/<br>NEW P<br>CONFII | ASSWOR<br>ASSWOF<br>RM PWD |    |         |

- Εισάγετε τον τρέχοντα τετραψήφιο κωδικό.
- Εισάγετε το νέο τετραψήφιο κωδικό.
- 6 Εισάγετε το νέο τετραψήφιο κωδικό ξανά για επιβεβαίωση.

 Ο νέος τετραψήφιος κωδικός θα ενεργοποιηθεί.

Πατήστε OK για να πραγματοποιήσετε έξοδο.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

Αν αλλάξει ο κωδικός πρόσβασης, θα αλλάξει
 και ο κωδικός γονικού ελέγχου και κλειδώματος
 δίσκου.

Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης
 (1234) θα είναι πάντα ενεργός ακόμα και αν
 αλλάξει ο κωδικός πρόσβασης.

## Ραδιοφωνική λήψη

Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς

- Πατήστε το ECO POWER/STANDBY-ON () () στο τηλεχειριστήριο) για να μεταβείτε στην πηγή που έχει επιλεγεί τελευταία.
- Πατήστε το SOURCE (TUNER στο τηλεχειριστήριο) για να επιλέξετε τη λειτουργία TUNER (Δέκτης).
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το 
   (
   / ► στο τηλεχειριστήριο) ωσότου η ένδειξη συχνότητας αρχίσει να αλλάζει και, στη συνέχεια, αφήστε το.
   → Το σύστημα συντονίζεται αυτόματα στον επόμενο ι ραδιοφωνικό σταθμό με ισχυρό σήμα.
- Για να συντονιστείτε σε έναν σταθμό με ασθενές σήμα, πατήστε το |◀/ ▶| (◀/ ▶ στο τηλεχειριστήριο) σύντομα και επανειλημμένα ωσότου βρεθεί η βέλτιστη λήψη.
- Επαναλάβετε το βήμα 4 εάν χρειάζεται ωσότου βρείτε τον επιθυμητό ραδιοφωνικό σταθμό.

#### Προκαθορισμός ραδιοφωνικών σταθμών

Μπορείτε να προκαθορίσετε έως 20 σταθμούς, ανεξάρτητα από τη λήψη.

## Αυτόματος προγραμματισμός

 Πατήστε PROGRAM για περισσότερα από 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τον προγραμματισμό.

 Προγραμματίζονται όλοι οι διαθέσιμοι σταθμοί.

## Προγραμματισμός με το χέρι

- Συντονίστε το ραδιόφωνο στον επιθυμητό σταθμό (δείτε "Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς").
- Πατήστε PROGRAM στο τηλεχειριστήριο
   Εμφανίζεται το εικονίδιο "PROG".
- Ο Χρησιμοποιήστε το PRESET+/- (ή |◄ / ►) στο τηλεχειριστήριο) για να επιλέξετε τον επιθυμητό αριθμό προεπιλεγμένου σταθμού.→ Εάν το εικονίδιο "PRUE" σβήσει πριν προτού επιλέξετε τον επιθυμητό αριθμό προεπιλεγμένου σταθμού, πατήστε το PROGRAM ξανά.
- Πατήστε ξανά το PROGRAM για να αποθηκεύσετε το ραδιοφωνικό σταθμό.

 Επαναλάβετε τα βήματα 1 έως 4 για να αποθηκεύσετε άλλους ραδιοφωνικούς σταθμούς.

Ακρόαση προεπιλεγμένων ραδιοφωνικών σταθμών

 Στον τρόπο λειτουργίας δέκτη, πατήστε το PRESET+/- (ή |◄ / ▶| στο τηλεχειριστήριο) για να επιλέξετε τον επιθυμητό αριθμό προκαθορισμένου σταθμού.
 Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται ο αριθμός, η ραδιοφωνική συχνότητα και η ζώνη συχνοτήτων του προεπιλεγμένου σταθμού.

## RDS

"Σύστημα Δεδομένων μέσω Ραδιοφώνου" (RDS) είναι μια υπηρεσία που παρέχει σε σταθμούς FM τη δυνατότητα να παρουσιάζουν συμπληρωματικές πληροφορίες. Οταν λαμβάνετε το σήμα ενός σταθμού RDS, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη @##3 και το όνομα του σταθμού.

#### Επιλογή διάφορων τύπων πληροφοριών RDS

- Πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο RDS/ CLOCK για να επιλέξτε μεταξύ των ακόλουθων πληροφοριών (αν είναι διαθέσιμες):
  - Ονομα σταθμού
  - Μηνύματα σαδιο υεωυ
  - Συχνότητα

## Ρύθμιση του ρολογιού RDS

Ορισμένοι ραδιοφωνικοί σταθμοί RDS ενδέχεται να μεταδίδουν την πραγματική ώρα ανά διαστήματα του ενός λεπτού. Είναι δυνατόν να ρυθμίσετε το ρολόι επιλέγοντας ένα σήμα καθορισμού ώρας το οποίο μεταδίδεται μαζί με το σήμα RDS.

- Συντονιστείτε σε έναν ραδιοφωνικό σταθμό RDS από τη ζώνη των FM (ανατρέξτε στην ενότητα "Συντονισμός των ραδιοφωνικών σταθμών").
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το RDS για πάνω από δύο δευτερόλεπτα.
- Πατήστε ξανά RDS.

→ Εμφανίζεται το "SEAREH TM" (Αναζήτηση ώρας).

Όταν διαβαστεί η ώρα RDS, εμφανίζονται το "RDS" και η τιμή ώρας RDS και αποθηκεύεται η τρέχουσα ώρα.

Σημείωση:

# Άλλες λειτουργίες

 Ορισμένοι σταθμοί RDS ενδέχεται να μεταδίδουν την πραγματική ώρα ανά μονόλεπτα διαστήματα. Η ακρίβεια της μεταδιδόμενης ώρας εξαρτάται από τον σταθμό RDS που εκπέμπει.

## Αναπαραγωγή κασέτας

- Σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το CLOCK στο σύστημα.
  → Εμφανίζεται το "CLOCK 5ΕΤ". Τότε, τα ψηφία του ρολογιού που δείχνουν τις ώρες αναβοσβήνουν.
- Πιέστε VOLUME -/+ ή VOLUME +/- στο τηλεχειριστήριο στο σύστημα για να καθορίσετε τις ώρες.
- Πιέστε CLOCK στο τηλεχειριστήριο.
   → Τα ψηφία του ρολογιού που δείχνουν τα λεπτά αναβοσβήνουν.
- Πιέστε VOLUME -/+ ή VOLUME +/- στο τηλεχειριστήριο στο σύστημα για να καθορίσετε τις λεπτά.
- Πιέστε CLOCK για επιβεβαίωση της ρύθμισής σας. Το σύστημα θα αποθηκεύσει τη ρύθμιση αυτόματα.

## Χρήσιμη συμβουλή:

 Το παρόν σύστημα υποστηρίζει τρόπο λειτουργίας 24 ωρών.

 Το ρολόι θα ακυρωθεί όταν αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας ή αν προκύψει διακοπή ρεύματος.

 Κατά τη διάρκεια της ρύθμισης, θα γίνει αυτόματα έξοδος του συστήματος από την κατάσταση λειτουργίας ρύθμισης ρολογιού (μη αυτόματος προγραμματισμός) αν δεν πιέσετε κανένα πλήκτρο μέσα σε διάστημα 30 δευτερολέπτων.

## Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη ύπνου/ αφύπνισης

#### Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη ύπνου

Ο χρονοδιακόπτης ύπνου δίνει στο σύστημα τη δυνατότητα να μεταβεί αυτομάτως σε τρόπο λειτουργίας αναμονής σε μία προκαθορισμένη ώρα.

 Πατήστε επανειλημμένα το SLEEP/TIMER στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε μία προκαθορισμένη ώρα.
 Οι επιλογές είναι οι ακόλουθες (η ώρα υπολογίζεται σε λεπτά):
 10 → 10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60 → 70 → 80 → 90 → 00

- Όταν φτάσετε στην ώρα που επιθυμείτε, σταματήστε να πατάτε το κουμπί SLEEP/ TIMER.
  - Εμφανίζεται το εικονίδιο <sub>z</sub>.

#### Για να απενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη ύπνου

 Πατήστε επανειλημμένα το SLEEP/TIMER μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη "ΟΟ" ή πατήστε το κουμπί ECO POWER/STANDBY-ON
 () () στο τηλεχειριστήριο).

Σε τρόπο λειτουργίας αναμόνής, η ρύθμιση του χρονοδιακόπτη επιτρέπει στο σύστημα να ενεργοποιείται αυτόματα σε μια καθορισμένη ώρα.

#### Ρύθμιση χρονοδιακόπτη αφύπνισης

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Πριν ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη,
 βεβαιωθείτε ότι το ρολόι έχει ρυθμιστεί
 σωστά.

Σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το SLEEP/TIMER στο σύστημα.

• Εμφανίζεται το "ΤΙΜΕ SET" τγσομμτ. Τότε, τα ψηφία του ρολογιού που δείχνουν τις ώρες αναβοσβήνουν.

- Πιέστε VOLUME -/+ ή VOLUME +/- στο τηλεχειριστήριο στο σύστημα για να καθορίσετε τις ώρες.
- Πιέστε SLEEP/TIMER στο τηλεχειριστήριο.
   Τα ψηφία του ρολογιού που δείχνουν τα λεπτά αναβοσβήνουν.
- Πιέστε VOLUME -/+ ή VOLUME +/- στο τηλεχειριστήριο στο σύστημα για να καθορίσετε τις λεπτά.
- Πιέστε SLEEP/TIMER για επιβεβαίωση της ρύθμισής σας. Το σύστημα θα αποθηκεύσει τη ρύθμιση αυτόματα.
  - → Εμφανίζεται το εικονίδιο "□FF".
- Ο Πιέστε VOLUME -/+ ή VOLUME -/+ στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε "ON".
   → Εμφανίζεται το εικονίδιο ⊕.

## SYSTEM

| Συνολική ισχύς εξόδου             | 400W   |
|-----------------------------------|--------|
| Παροχή ρεύματος 220 - 240 V       | 50 Hz  |
| Ονομαστική κατανάλωση ρεύματος (Ι | /8     |
| ονομαστικής ισχύος εξόδου)        | ≤ 85W  |
| Ευαισθησία εισόδου ΑUΧ ≤          | 500mV  |
| Διαχωρισμός καναλιών              | ≥ 40dB |
| Παραμόρφωση                       | 0.7%   |
| Eco power Standby                 | . < 1W |

## DVD

| Απόκριση συχνότητας . 100Hz-20kHz (±    | :1dB)              |
|---|--------------------|
| Έξοδος βίντεο                           | 1 V <sub>P-P</sub> |
| HDMI480p (60Hz), 720p (60Hz), 1080i (60 | 0Hz),              |
| 576p (50Hz), 720p (50Hz), 1080i (5      | i0Hz)              |
| Οριζόντια ευκρίνεια≥ 500                | (TV)               |
| Διαστάσεις                              |                    |
|   | ) mm               |
| Βάρος2                                  | 2.3 kg             |

## ΤΜΗΜΑ ΕΝΙΣΧΥΤΗ

| Ονομαστική ισχύς εξόδου (THD = 10%)   |       |
|---------------------------------------|-------|
|                                       | (4Ω)  |
| Απόκριση συχνότητας                   |       |
|                                       | 2 dB) |
| Λόγος S/N≥ 0                          | 60dB  |
| Φορτωμένη εμπέδηση                    | .4Ω   |
| Διαστάσεις 250 (W) x 90 (H) x 180 (D) | mm    |
| Βάρος 4.3                             | 85 kg |

## ΤΜΗΜΑ ΔΕΚΤΗ

| Περιοχή FM                  | 87.5-108 MHz              |
|-----------------------------|---------------------------|
| Ευαισθησία ορίου θορύβου FM | $\leq 20 \mu \text{ V/M}$ |
| FM S/N                      | ≥ 46dB                    |

## HXEIA

## Μπροστινά ηχεία

| Σύνθετη αντίσταση           | 4 Ω             |
|-----------------------------|-----------------|
| Ευαισθησία                  | 80 ± 4dB        |
| Απόκριση συχνότητας         | 80Hz-16kHz      |
| Διαστάσεις 150 (W) x 323 (Η | l) x 150 (D) mm |
| Βάρος                       | 6.82 kg         |

## Subwoofer

| Υπογούφερ (χωρίς σχεδίαση | μαγνητικής     |
|---------------------------|----------------|
| θωράκισης)                | 6.5"           |
| Ευαισθησία                | 8 Ω            |
| Ισχύς εισόδου             | 150W           |
| Διαστάσεις (Π x Y x N)    |                |
| 430 (W) x 262 (H          | ) x 292 (D) mm |
| Βάρος                     |                |

## Τηλεχειριστήριο

| Απόσταση  | 6ν           |
|-----------|--------------|
| Γωνία ± 3 | 3 <b>0</b> ° |

## Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε καμιά περίπτωση δεν πρέπει να επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το σύστημα, διότι κάτι τέτοιο θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση. Μην ανοίγετε το σύστημα, γιατί υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Σε περίπτωση βλάβης, ελέγξτε πρώτα τα παρακάτω σημεία, προτού πάτε το σύστημα για επισκευή. Εάν δεν μπορέσετε να επιλύσετε το πρόβλημα ακολουθώντας αυτές τις υποδείξεις, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας ή το σέρβις.

|   |        | ,   |
|---|--------|---|
| Αντιμετώπιση                                  |        | Αντιμετώπιση  |
| Η συσκευή δεν τροφοδοτείται με ρεύμα.         | ר<br>ר | Ελέγξτε αν το καλώδιο εναλλασσόμενου<br>ρεύματος είναι συνδεδεμένο σωστά.<br>Πατήστε το ECO POWER/STANDBY-ON<br>🖞 στο πάνω μέρος του μικρο-συστήματος<br>DVD για να το θέσετε σε λειτουργία.  |
| Δεν εμφανίζεται εικόνα στην ν<br>τηλεόραση. ν | 222    | Ελέγξτε αν η τηλεόραση είναι σε λειτουργία.<br>Ελέγξτε τη σύνδεση του σήματος βίντεο.<br>Ρυθμίστε την τηλεόραση στο σωστό κανάλι<br>εισόδου βίντεο. Τα κανάλια αυτά βρίσκονται<br>συνήθως κοντά στο κανάλι 00. Διαφορετικά,<br>στο τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης<br>πιθανόν να υπάρχει ένα κουμπί για την<br>επιλογή του καναλιού Αφωιμιασς ή Α/V ΙΝ.<br>Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο<br>χρήσης της τηλεόρασης. Διαφορετικά,<br>αλλάξτε τα κανάλια στην τηλεόραση μέχρις<br>ότου δείτε την οθόνη DVD στην τηλεόραση.   |
|   | r      | Αν η λειτουργία προοδευτικής σάρωσης<br>είναι ενεργοποιημένη αλλά η συνδεδεμένη<br>τηλεόραση δεν υποστηρίζει προοδευτικά<br>σήματα ή τα καλώδια δεν είναι σωστά<br>συνδεδεμένα, δείτε τη Ξεκινώντας, Ρύθμιση<br>της λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης για<br>οδηγίες σχετικά με το πώς να ρυθμίσετε<br>σωστά τη λειτουργία προοδευτικής<br>σάρωσης ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία<br>προοδευτικής σάρωσης όπως περιγράφεται<br>παρακάτω:<br>Ι) Απενεργοποιήστε τη λειτουργία<br>προοδευτικής σάρωσης στην τηλεόρασή<br>σας ή ενεργοποιήστε τη λειτουργία<br>πεπλεγμένης σάρωσης.<br>2) Πατήστε SYSTEM στο τηλεχειριστήριο για<br>να εγκαταλείψετε το μενού του συστήματος<br>και κατόπιν πατήστε DISC και "Ι" για να<br>εγκαταλείψετε την προοδευτική σάρωση. |
| Παραμορφωμένη ή κακή εικόνα.                  | ~      | Μερικές φορές, ενδέχεται να διαπιστώσετε<br>ένα μικρό βαθμό παραμόρφωσης της<br>εικόνας. Αυτό δεν αποτελεί ένδειξη  |
|   | ~      | δυσλειτουργιας.<br>Καθαρίστε το δίσκο.  |

# Διόρθωση πιθανών βλαβών

Η εικόνα είναι εντελώς παραμορφωμένη ή είναι ασπρόμαυρη.

Ο λόγος πλευρών της οθόνης δεν μπορεί να αλλάξει, ακόμη και αν έχετε αλλάξει το σχήμα της τηλεόρασης.

Δεν παράγεται ήχος ή ο ήχος είναι παραμορφωμένος.

#### Η συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD δεν ξεκινά την αναπαραγωγή.

Το σύστημα DVD δεν αποκρίνεται όταν πατάτε τα κουμπιά.

Η γλώσσα των διαλόγων ή των υπότιτλων δεν μπορεί να αλλάξει κατά τη αναπαραγωγή των

- Οι τηλεοράσεις διαθέτουν πρότυπο συστήματος χρωμάτων. Εάν το σύστημα χρωμάτων του δίσκου ή του συστήματος DVD είναι διαφορετικό από εκείνο της τηλεόρασης, η εικόνα ενδέχεται να εμφανίζεται παραμορφωμένη ή ασπρόμαυρη. Ορίστε τη σωστή ρύθμιση για το 'Σύστημα τηλεόρασης'.
- Ο λόγος πλευρών είναι σταθερός στο δίσκο DVD.
- Ανάλογα με την τηλεόραση, ενδέχεται να μην επιτρέπεται να αλλάξετε το λόγο πλευρών.
- Ρυθμίστε την ένταση.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ηχεία έχουν συνδεθεί σωστά.
- Αντικαταστήστε τα καλώδια των ηχείων.
- Αποσυνδέστε τα ακουστικά.
- Το σύστημα βρίσκεται στον τρόπο λειτουργίας παύσης, αργής κίνησης ή γρήγορης κίνησης προς τα εμπρός/προς τα πίσω. Πατήστε το ΙΙ για να συνεχίσετε τον κανονικό τρόπο λειτουργίας αναπαραγωγής.
- Τοποθετήστε έναν αναγνώσιμο δίσκο με την πλευρά αναπαραγωγής στραμμένη προς τα κάτω.
- Ελέγξτε τον τύπο του δίσκου, το σύστημα χρώματος και τον κωδικό της περιοχής.
   Ελέγξτε για τυχόν χαραγές ή λεκέδες στο δίσκο.
- Πατήστε το SYSTEM MENU για να απενεργοποιήσετε την οθόνη του μενού αρχικής ρύθμισης.
- Ακυρώστε τη λειτουργία αξιολόγησης γονικού ελέγχου ή αλλάξτε το επίπεδο αξιολόγησης.
- Στο εσωτερικό του συστήματος έχει συμπυκνωθεί υγρασία. Αφαιρέστε το δίσκο και αφήστε το σύστημα σε λειτουργία για μία ώρα περίπου.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα και τοποθετήστε το ξανά.
- Στο δίσκο DVD δεν έχει εγγραφεί ήχος ή διάλογοι σε πολλές γλώσσες
- Η αλλαγή της γλώσσας των διαλόγων ή των υπότιτλων απαγορεύεται στο δίσκο DVD.
- Οι δυνατότητες ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες στον δίσκο DVD.

Στις ραδιοφωνικές εκπομπές υπάρχει Συντονιστείτε στη σωστή συχνότητα. σημαντικός θόρυβος. Συνδέστε την κεραία. Εκτείνετε πλήρως το σύρμα της κεραίας FM. Τοποθετήστε τη στη θέση της καλύτερης δυνατής λήψης και στερεώστε την στον τοίχο. Συνδέστε μια εξωτερική κεραία FM. Ρυθμίστε την κατεύθυνση και τοποθετήστε την στη θέση της καλύτερης δυνατής λήψης. Απομακρύνετε την κεραία ακόμα περισσότερο από τον εξοπλισμό που προκαλεί το θόρυβο. Αυξήστε την απόσταση ανάμεσα στο σύστημά σας και στην τηλεόραση ή στο βίντεο. Το τηλεγειριστήριο δεν λειτουργεί. Επιλέξτε την πηγή (για παράδειγμα, DISC ή TUNER), προτού πατήσετε το κουμπί λειτουργίας Κατευθύνετε το τηλεχειριστήριο στον αισθητήρα τηλεχειριστηρίου της μονάδας. Μειώστε την απόσταση από τη συσκευή αναπαρανωνής. Αφαιρέστε τα εμπόδια που τυχόν υπάρχουν. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες με νέες. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες με νέες. Η οθόνη ενδείξεων είναι σκούρα. Πατήστε το DIM ξανά. Ήχος βουητού χαμηλής συχνότητας. Τοποθετήστε το σύστημα DVD όσο το δυνατόν μακρύτερα από ηλεκτρικές συσκευές οι οποίες προκαλούν παρεμβολές. Χαμηλή απόκριση μπάσων. Ελέγξτε όλα τα ηχεία για τη σωστή πολικότητα. Δεν παράγεται ήχος και εικόνα Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο SCART είναι ~ συνδεδεμένο στη σωστή συσκευή (Δείτε την παράγραφο "Σύνδεση με Τηλεόραση") Ελέγξτε τη σύνδεση ανάμεσα στην Δεν εξάγεται ήχος από το βύσμα HDMI. τηλεόραση και το βύσμα HDMI της συσκευής αναπαραγωγής DVD. Βεβαιωθείτε πως η τηλεόρασή σας υποστηρίζει αυτήν την συσκευή αναπαραγωγής DVD 480p/576p/720p/1080i. Ελέγξτε αν έχετε ρυθμίσει σωστά την τηλεόρασή σας.

Λόγος πλευρών: Ο λόγος των κατακόρυφων και των οριζόντιων διαστάσεων της εικόνας που προβάλλεται. Ο λόγος της οριζόντιας προς την κατακόρυφη διάσταση των συμβατικών τηλεοράσεων είναι 4:3 και των τηλεοράσεων ευρείας οθόνης είναι 16:9.

Υποδοχές AÜDIO OUT: Υποδοχές στο πίσω μέρος του συστήματος DVD οι οποίες στέλνουν ήχο σε κάποιο άλλο σύστημα (τηλεόραση, στερεοφωνικό κ.λπ.).

<u>Ρυθμός δυφίων (bit)</u>: Η ποσότητα των δεδομένων που χρησιμοποιείται για ορισμένη χρονική διάρκεια μουσικής. Μετράται σε λιμοβιυ ανά δευτερόλεπτο ή λβπτ. Ή, η ταχύτητα με την οποία εγγράφετε. Γενικά, όσο υψηλότερος είναι ο ρυθμός δυφίων ή όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα εγγραφής, τόσο καλύτερη είναι η ποιότητα του ήχου. Ωστόσο, οι υψηλότεροι ρυθμοί δυφίων καταλαμβάνουν περισσότερο χώρο στο δίσκο.

<u>Κεφάλαιο:</u> Τμήματα μιας εικόνας ή ενός μουσικού κομματιού σε έναν δίσκο DVD, τα οποία είναι μικρότερα από τους τίτλους. Ένας τίτλος αποτελείται από αρκετά κεφάλαια. Στο κάθε κεφάλαιο εκχωρείται ένας αριθμός κεφαλαίου, ο οποίος σάς επιτρέπει να εντοπίσετε το κεφάλαιο που θέλετε.

Μενού του δίσκου: Προβολή μιας οθόνης η οποία έχει σχεδιαστεί ώστε να επιτρέπει την επιλογή εικόνων, υποτίτλων, πολλαπλών οπτικών γωνιών κ.λπ. τα οποία έχουν εγγραφεί σε έναν δίσκο DVD.

Dolby Digital: Σύστημα περιβάλλοντος ήχου που αναπτύχθηκε από την εταιρεία Dolby Laboratories, το οποίο περιέχει έως και έξι κανάλια ψηφιακού ήχου (εμπρός αριστερό και δεξί, περιβάλλοντος ήχου αριστερό και δεξί, και κεντρικό).

**DTS:** Digital Theatre Systems. Αποτελεί σύστημα περιβάλλοντος ήχου, αλλά είναι διαφορετικό από το Dolby Digital. Τα συστήματα αυτά αναπτύχθηκαν από διαφορετικές εταιρείες. <u>IPEG:</u> Σύστημα συμπίεσης δεδομένων ακίνητων εικόνων, το οποίο προτάθηκε από την Joint Photographic Expert Group, χαρακτηριστικό του οποίου είναι η μικρή μείωση της ποιότητας της εικόνας, παρά το μεγάλο λόγο συμπίεσης που υφίσταται.

<u>MP3:</u> Μορφή αρχείων με σύστημα συμπίεσης δεδομένων ήχου. Το "MP3" είναι

συντομογραφία του Motion Picture Experts Group 1 (ή MPEG-1) Audio Layer 3.

Χρησιμοποιώντας το φορμά MP3, ένας δίσκος CDR ή CD-RW μπορεί να περιέχει περίπου 10 φορές περισσότερα δεδομένα από έναν κανονικό δίσκο CD.

Γονικός έλεγχος: Μια λειτουργία των δίσκων DVD για τον περιορισμό της αναπαραγωγής του δίσκου κατά ηλικία χρηστών, σύμφωνα με το επίπεδο περιορισμού για κάθε χώρα. Ο περιορισμός διαφέρει από δίσκο σε δίσκο. Όταν είναι ενεργοποιημένος, η αναπαραγωγή απαγορεύεται εάν το επίπεδο του λογισμικού είναι υψηλότερο από αυτό που έχει ορίσει ο χρήστης.

#### Ρ΄CΜ (Παλμοκωδική διαμόρφωση):

Σύστημα μετατροπής του αναλογικού σήματος ήχου σε ψηφιακό σήμα για μετέπειτα επεξεργασία, χωρίς να χρησιμοποιείται συμπίεση δεδομένων κατά τη μετατροπή. Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC):</u> Αναφέρετε

στο σήμα που είναι εγγεγραμμένο σε δίσκους CD ή SVCD, για τον έλεγχο της αναπαραγωγής. Χρησιμοποιώντας οθόνες μενού οι οποίες έχουν εγγραφεί σε δίσκους CD βίντεο SVCD οι οποίοι υποστηρίζουν τη λειτουργία PBC, μπορείτε να απολαύσετε το διαδραστικό λογισμικό, καθώς και το λογισμικό με λειτουργία αναζήτησης.

Κωδικός περιοχής: Σύστημα το οποίο επιτρέπει την αναπαραγωγή των δίσκων μόνον στην περιοχή που έχει καθοριστεί εκ των προτέρων. Η μονάδα αυτή μπορεί να αναπαράγει μόνον δίσκους με συμβατούς κωδικούς περιοχής. Μπορείτε να βρείτε τον κωδικό περιοχής της μονάδας σας βλέποντας την ετικέτα του προϊόντος. Ορισμένοι δίσκοι είναι συμβατοί με περισσότερες από μία νεωνραφική περιοχή (ή με ΟΛΕΣ τις περιοχές). S-Video: Παράγει καθαρότερη εικόνα, στέλνοντας ξεχωριστά σήματα για τη φωτεινότητα και το χρώμα. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη σύνδεση Τ-Χιδεο, μόνον εάν η τηλεόρασή σας διαθέτει υποδογή εισόδου Τ-Χιδεο.

Συχνότητα δειγματοληψίας: Συχνότητα των δεδομένων δειγματοληψίας, όταν τα αναλογικά δεδομένα μετατρέπονται σε ψηφιακά δεδομένα. Η συχνότητα δειγματοληψίας αντιπροσωπεύει αριθμητικά τον αριθμό των φορών δειγματοληψίας του αναλογικού σήματος ανά δευτερόλεπτο.

Περιβάλλων ήχος: Σύστημα δημιουργίας ρεαλιστικών τρισδιάστατων πεδίων ήχου, τα οποία βρίσκονται πολύ κοντά στην πραγματικότητα, διευθετώντας πολλαπλά ηχεία γύρω από τον ακροατή.

Τίτλος: Το μεγαλύτερο τμήμα εικόνας ή μουσικής που περιέχεται στον δίσκο DVD, στη μουσική κ.λπ., στο λογισμικό βίντεο ή σε ολόκληρο το άλμπουμ του λογισμικού ήχου. Στο κάθε τίτλο εκχωρείται ένας αριθμός τίτλου, ο οποίος σας επιτρέπει να εντοπίσετε τον τίτλο που θέλετε.

Υποδοχή VIDEO OUT: Υποδοχή στο πίσω μέρος του συστήματος DVD η οποία στέλνει σήμα βίντεο σε μια τηλεόραση.

HDMI: Διασύνδεση πολυμέσων υψηλής ευκρίνειας. Πρότυπο που αναπτύχθηκε από το HDMI Working Group, το οποίο συνδυάζει πολυκαναλικό ήχο με βίντεο υψηλής ευκρίνειας και ελέγχει σήματα σε μία ψηφιακή διασύνδεση που μπορεί να χρησιμοποιηθεί με συσκευές αναπαραγωγής DVD, ψηφιακές τηλεοράσεις και άλλες οπτικοακουστικές συσκευές. Meet Philips at the Internet http://www.philips.com



## MCD728

CLASS 1 LASER PRODUCT



Suomi

Português Ελληνικά Русский

Polski

Česky Slovensky Magyar